

La Voz de Guipúzcoa

Martes 28 de Agosto de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. - Año XLIV. - Núm. 17.86

HOY HACE UN SIGLO

LA VUELTA DE TOLSTOY

Por Luis de Zulueta

Cuenta Tolstoy no sé dónde, ni recuerdo ya de qué manera... Perdón, lector, si no puntué las citas, ni repasó la bibliografía. Yo leí en mi mocedad a León Tolstoy con emoción, con admiración, con pasión. Ahora, al cumplirse, uno de estos días, —el 28 del corriente agosto—, el primer centenario de su nacimiento, no he querido revisar friamente, por obligación periodística, aquellas mismas páginas que iluminaron mi alma juvenil. No. Prefiero evocar de nuevo las cálidas impresiones de la adolescencia...

Cuenta pues, Tolstoy no sé dónde, ni recuerda ya en qué términos, el caso de un infeliz vagabundo ruso que rodó por todos los caminos, se afilió a las más diversas doctrinas, buscó el bien sin hallarlo, hizo el mal sin quererlo, ensayó todas las maneras de vivir, empezó todas las profesiones. Ese hombre, ya viejo, sin dinero, sin amigos, sin un refugio moral para su espíritu, va a morir sólo, en un rincón, olvidado de todos y despreciado de sí mismo. "Soy un miserable!...", piensa. "He perdido mi vida!"...

"Y era un santo!", murmura, en cambio, Tolstoy, como una oración. A su juicio, quien busca, aún sin encontrar; quien se levanta, aunque caiga; quien sucumbe en las cumbres de la Perfección, aún desde el lodo de los pantanos, ese tal, aunque se confiese pecador, no perdió su vida, sino que la gana, la purifica y la salva.

Quizás el conde León Tolstoy, brillante personaje, propietario opulento, glorioso escritor, se sentía en la humilde intimidad de su alma esclava, muy parecido a aquel misero trashumante. También el autor de "Resurrección" gemiría más de una vez, pensando que había malogrado su verdadera existencia.

Toda su vida fué una carrera febril, intermitente —con momentos de exaltado frenesi y horas de depresión y de angustia—, persiguiendo una idealidad tan pura, tan absoluta, tan alta... que el hombre, acaso, no la puede alcanzar.

Mimado por la Fortuna, acariciado por las alas de la fama, el gran novelista vive por dentro en una penosa incertidumbre, en una eterna congoja. Difíase que, cuando nació hace ahora justamente un siglo, allá, en Yasnaya Pollana, todas las Hadas depositaron sus preciosos dones a los pies de la cuna en que dormía aquél que habla de ser el más ilustre y celebrado entre todos sus compatriotas del siglo XIX. Sólo una de ellas, la peor o la mejor, i quién sabe!, le dejó el regalo equivoco de un permanente anhelo interior.

Quizás por esto, el escritor insigne, de reputación universal, condena el arte como una forma de corrupción del espíritu; repudia la estética y reniega de los triunfos literarios. El aristócrata ruso, acostumbrado al dominio, predica la doctrina de no resistir al mal por la fuerza, renunciando, en último extremo, a la defensa de la propia vida. El varón apasionado, enamorado, proclama la castidad absoluta y condena, aún en el matrimonio, toda relación sexual. El joven racionalista, pensador independiente, busca de nuevo, en su madurez, la fe religiosa, y descubre en las parábolas del Evangelio la luz del reino de Dios. El acaudalado terrateniente vive trabajando con sus manos, como un labriego; desnuda la cabeza, los pies descalzos...

Pero su ideal choca con las realidades de la vida. Tolstoyano del todo no es... ni el propio Tolstoy. Junto a la barraca en que labora como un obrero, está el palacio en donde sigue morando su familia y que él mismo no deja de considerar suyo. ¡No! eso no debe ser!... Tolstoy quiere vivir como piensa. Tolstoy se empieza a practicar íntegramente sus principios. Ya muy anciano, huye de su casa, para andar perdido por los caminos, como los pobres verdaderos, como los verdaderos indígenas y mendigos de Rusia...

Pero, en aquella ocasión posterior, cuando estaba decidido el ánimo, flaqueó el cuerpo sencillo enfermo León Tolstoy, y fué a morir, como el vagabundo de su relato, en un rincón olvidado. Si mal no recuerdo, falleció en una estación de la vía férrea. Tal vez, en la última hora, sintiendo que nunca se realiza la plenitud del ideal, Tolstoy clamaría también: "He perdido mi vida!"...

"Y era un genio!", repitió entonces el Mundo.

Si Tolstoy resucitase ahora, al conmemorarse el primer siglo de su nacimiento, sufriría, a veces, una nueva decepción.

Imaginemos que vuelve otra vez a pisar la tierra con sus plantas desnudas, cesida su blusa de campesino por el tosco cinturón de cuero fundos, su gruesa nariz mongólica, y sus blancas barbas orientales... ¿Qué es lo que contempla...? El viejo pacifista vería esta Europa todavía ensangrentada por la guerra, la más

cruenta de la Historia. El predicador de la pobreza, la continencia, la vida sencilla, el trabajo rural, vería por todas partes el lujo, el goce, el refinamiento material, la civilización mecánica, las grandes urbes, industrializadas. Y si quisiera refugiarse en su patria, la Rusia actual, el místico enemigo de toda violencia se desesperaría al ver la violencia roja en el lugar de la violencia blanca, y, lo mismo que antaño, llenas hoy las cárceles soviéticas de prisioneros... "He perdido mi vida!...", volvería a repetir.

Pero, al mismo tiempo, el entusiasmo con que el mundo celebra este centenario prueba que siempre el idealismo deja alguna huella en el corazón del hombre. Y aún quienes piensan que Tolstoy erró en mucho, reconocerán que amó mucho. La presente civilización, que también, en el fondo, ama más de lo que parece, no ha de olvidarle. Algunas de las páginas de Tolstoy quedarán para siempre. Ni su obra, ni su vida se habrán perdido.

(Prohibida la reproducción.)

Dos franceses hacen el recorrido París-Madrid-Barcelona-París, utilizando un tonel, como medio de locomoción

MADRID, 28.—El sábado último llegaron a Madrid los trolamundos franceses Marius Pagan-Blanco y Louis Malvagini, que viajan por carretera con un tonel hábilmente dispuesto para ir dentro de él.

Salieron de París con dirección a Madrid el día 30 de julio, habiendo invertido en el recorrido veinticinco días.

Dicen que el viaje ha sido bueno, en general, pero que han recaudado poco dinero.

Piensan volver a París empleando el mismo medio de locomoción, y a tal objeto salieron anoche para Barcelona, desde donde continuarán a la capital de Francia.



UNA NOTA TÍPICA. — En la villa guipuzcoana de Anzuola se ha celebrado una típica fiesta, que evoca tiempos pretéritos de la Historia de España, y de la que es reflejo fiel nuestro grabado, que representa, arriba, la compañía de Anzuola conduciendo prisionero al rey moro Abderraman III, de Córdoba, después de la batalla de Valdejunquera, el año 850; abajo, la artillería que tomó parte en la interesante fiesta. (Foto Ojanguren.)

El mundo es así



Llegada de América



Salida para América

PAULINO DE VIAJE

Ayer llegó el general Sanjurjo a San Sebastián

Pues quiere que sus actos se guíen por la voluntad del pueblo

ATENAS, 27.—El jefe del Gobierno griego, señor Venizelos, ha recibido a los periodistas nacionales y extranjeros y les ha rogado que desmientan categóricamente la noticia, aparecida en algunos diarios extranjeros, de que pensaba visitar a Mussolini para estudiar el funcionamiento de la dictadura e implantarla en Grecia.

Venizelos afirmó que no le interesaba la dictadura, pues sólo guiará siempre sus actos la voluntad soberana del pueblo.

Quiñones de León a Santander

El jueves próximo pasará por San Sebastián, con dirección a Santander, el embajador de España en París, señor Quiñones de León.

Viene exclusivamente a pasar unos días en la capital donostiarra

Ayer por la mañana llegó a San Sebastián el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo, acompañado de sus hijos don Justo y don José.

Hablando con nuestro compañero Emilio Herrero, se limitó a decirle que su viaje obedecía única y exclusivamente al deseo de pasar unos días en la capital donostiarra. Se mostraba tan optimista el alto comisario de la tranquilidad que existe en Marruecos, que aseguró ha de subsistir sin temor a nuevos actos de rebeldía.

—La paz—dijo— es absoluta, realizándose la implantación del protectorado con la intensificación de las obras públicas, aumentando el número de carreteras, pudiendo circular el viajero día y noche por ellas, con la misma tranquilidad que en la península. Durante algún tiempo—agregó— seguirán funcionando las Intervenciones militares, porque son hombres muy capacitados y al hacer la guerra conocieron admirablemente el carácter y las costumbres musulmanas que deben respetarse. Hoy, el aspecto militar en Marruecos, se reduce a simples puestos de vigilancia y los moros trabajan en el campo y en las carreteras, acomodándose a esta era de paz.

La embajada del Perú en Chile

LIMA, 27.—Se espera que el Senado confirme hoy el nombramiento de don César Elguera como primer embajador del Perú en Santiago de Chile.

El Gobierno de Chile ha dado ya su "placet" para dicho nombramiento, y esta aceptación fué entregada al ministro de Relaciones Exteriores por el embajador de Norteamérica en Lima, Mr. Moore. (United Press.)

En la provincia de Madrid es mala la cosecha de cereales

MADRID, 27.—El gobernador civil, hablando con los periodistas, ha manifestado que durante el viaje que ha efectuado últimamente por la provincia ha podido comprobar que la cosecha de cereales es mala.

No es cierta, pues—según afirmó dicho autoridad—, la manifestación de la Harinera Castellana de que la recolección sería superior a la de los pasados años.

Readmisión de obreros en la fábrica de La Vega

OVIEDO, 27.—Conforme a las aclaraciones hechas por el jefe del Gobierno y el ministro de la Guerra, se han dado ya las órdenes oportunas para que vuelvan al trabajo los obreros que habían sido suspendidos en la fábrica de armas de La Vega, incluso los ochenta y seis a quienes se les había jubilado.

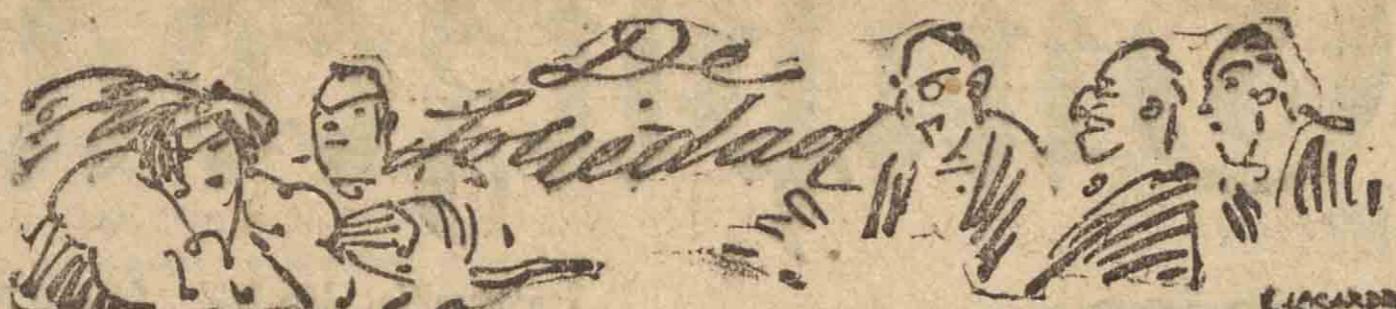
Afecta, pues, la medida a 252 obreros, habiendo causado gran alegría, pues la suspensión suponía la miseria para aquellos trabajadores y sus familias.

Este número ha sido visto por la censura

Doctor Marticorena

OCULISTA

Consulta de diez a una y de tres a cinco GARIBAY, 13 bis, segundo

**Unatravesuradel dios ciego**

Héctor Barilleux. Este es el nombre de un hombre extraordinario. No será capaz el lector de suponer la hazaña a la que este hombre magno acaba de dar cima. No se tome esto como ofensiva sospecha de la capacidad imaginativa de los que nos hacen el honor de leerlos. Es que el caso por inaudito resulta insospechable. No se trata de atravesar el Atlántico en aeroplano ni siquiera en frágil cáscara de nuez, ni de estar bailando veinte días seguidos, actividades preferidas por los héroes de nuestro tiempo. Es una nueva modalidad que hoy nos extraña pero que tal vez con el tiempo no resulte tan vulgar como el andar en automóvil. El joven Héctor, no pudiendo dominar la pasión que le embargaba, ha raptado a... su suegra. El hecho ha ocurrido en Nueva York, y es lógica que la distancia que nos separa de los amartelados protagonistas nos haga desconocer por completo todas las incidencias de esta singular historia, digna de ser descrita con pluma de oro.

De todos modos, aunque de manera escueta, queda consignado el hecho trascendental y asombroso. Es un deber de conciencia el darlo a conocer. Para que al llegar a oídos de los aficionados a hacer coplas puedan éstos disponerse a echar un sustituto, un tópico que si cumple el ejemplo del joven Barilleux irá a la región del olvido a hacer compañía a otros muchos que hace tiempo tomaron billete para tal punto.

Santoral

Día 28 de agosto, martes.—Santos Agustín, Alejandro, Bibiano, Julián, Pelayo, Fortunato, Cayo y Moisés.

Sol: Sale a las 6,38 de la mañana y se pone a las 7,54 de la tarde.

Luna llena, el día 1.^o de septiembre, en Piscis.

Últimas novedades

en discos eléctricos

Columbia Graphophone Company S. A. E. Guitaria, 5. CASA INURRIETA. Teléf. 4-03-47

Viajes

Regresaron a Zaragoza don Francisco Sebastián, don Teodoro Iriarte Reinoso, con sus hijos, don Manuel Rubio, con su familia, don Carmelo Blanco, don Ramón Borobia, don Pablo Sáez, con su señora Nati Abances y sus hermanas Emili y Pilarín.

MANTONES legítimos

MAH-JONGS chinos

AMULETOS traen suerte

CHINA - JAPÓN o-- Plaza Buen Pastor, 5

—Han llegado de Bilbao don Vicente Gay y don Clemente Tasara.

—A la capital vizcaína regresaron don Alfonso Bernal, don Norberto Valdemoro, don Francisco Ford y don Andrés Bernar.

—Se han trasladado a Zaragoza don Andrés Isusquiza, don Vicente López Conde, don Mariano Romeo y la señora viuda de don Jaime Monserrat.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -- San Sebastián

—Procedentes de Córdoba han llegado don Francisco Cano y su señora.

—Vinieron de Pamplona don Francisco Armisen y don José Ofiate Gil.

—De Deva ha regresado a Tudela don José Gaytán de Ayala, con su familia.

Y... si vas a Bilbao, no dejes de comprar Bombones y Caramelos de ASÚN, Arenal, 1 Plaza Arriaga.

—De Zarauz se ha trasladado a Yanci la señora viuda de Sancena, con sus hijos.

—Ha llegado a Fuenterrabía doña Clementa Acebo, con su hijo.

Dr. CASTANEDA (padre e hijo). Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oido.

Calle HERNÁNI, 9, segundo

—Ayer llegaron de Hendaya, para pasar la tarde en San Sebastián, las señoritas de Sánchez Guerra.

—Se ha trasladado a Córdoba don Vitorio Bartolomé Milla.

**BELLE JARDINIERE**

Especialidad en vestidos-tanería para la lluvia. Sus modelos de gran confección hacen que sean los Almacenes preferidos por el público "chic". Últimas novedades para señoritas y caballeros. No comprar nada sin antes haber visitado nuestros almacenes.

PLACE DE LA REPUBLIQUE-HENDAYE

De sol a sol**AL VUELO**

El domingo amaneció el día lluvioso, y así estuvo durante la mañana; pero los cohetes y las músicas anuncian la fiesta taurina, huyen las nubes y brilla el sol, que se asomó en el cielo para contemplar con prismáticos especiales la corrida.

El paseo del Bulevar y el de la Avenida estuvieron animadísimos; y en San Sebastián se vieron millares de personas y centenares de automóviles, qué contribuyeron al esplendor del día festivo, último de la "semana grande", que (dicho sea entre paréntesis) tendrá la acostumbrada prórroga, como todos los años, hasta fines de septiembre.

Todo el interés del día se concentró en la corrida del "toro de oro".

Por la noche hubo también función de pólvora, que fué, como las anteriores, económica y se terminó en diez minutos.

No faltó un choque de autocar en la carretera de Irún, en el que hubo cinco heridos, ninguno de gravedad; y así terminó el día festivo, con llenos en los teatros y con muchísima gente en el Gran Casino, donde se dan cita diaria todas las personas de buen gusto que pueden hacerlo sin detrimento de los respectivos bolilleros.

Ayer amaneció un día completamente nortino: niebla en las lejanías y sirimiri en la ciudad. No hubo noticias de interés en los centros oficiales, y las gentes, después de su visita cotidiana a la Concha, se dispersaron por los sitios donde abundan las diversiones, pasando la tarde y la noche satisfechos y contentos, que es lo que se trata de demostrar. ASORDEP.

Mezclilla

La Gran Gala de la Moda.—Para anoche, a las diez y media, estaba anunciada en el Gran Casino, la gran cena de gala a beneficio de la Santa Casa de Misericordia.

El tiempo restó bastante animación a la fiesta, que hubo de celebrarse dentro del restaurante. Sin embargo, asistió una selectísima concurrencia, entre la que vimos a los marqueses de Tenorio y Casa Miranda, señores de Ortaloita, Melgarejo, Larrañaga, Constanza, Barrios, Tamés, Tovares, Antofiana, Albores, Suárez Odote, don Juan María Muro y otros cuyos nombres sentimos no recordar.

Durante la cena tuvo lugar el desfile de modelos de la Casa Bear, de París, que lucieron las siguientes toilettes, todas ellas de un exquisito y depurado buen gusto: Delicieux "Venur" Laque de Chine, "Carmen" Agüichate Oriente, Folle Chimere Robes, Manteau Kiss Faroche Robe, Nuit d'or Manteau Roxane Robe, Lohengrin Manteau Voileactee Robe, Soleil Levante Manteau.

El desfile fué amenizado por la orquestina "Los Galindos".

Después de la cena se celebró un animado baile, que duró hasta altas horas de la madrugada.

Discos Eléctricos

Últimas novedades. CASA DIAZ. Avenida, 3

Letras de luto

Hoy, martes, día 28, se cumple el tercer aniversario del fallecimiento de don Ventura Gavalda y Martínez, ocurrido en San Sebastián.

Todas las misas que se celebren en los Jesuitas y Siervas de María, de esta ciudad y en Santa Cruz, Siervas de María y Cristo de la Salud, de Madrid, serán aplazadas a su memoria.

Renovamos a sus deudos la expresión de nuestra sincera condoleancia.

—A los cinco años de edad falleció ayer en San Sebastián el niño Alfonso Echeverría Aramburu.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Recibían sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan haganos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvalo y acto seguido

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

EL PACTO KELLOGG

Ayer se firmó en París el histórico documento que declara la guerra fuera de la ley

Briand en su discurso dijo que la ceremonia es la obra colectiva más grande hecha en favor de la paz

El ministro alemán Stresemann, aclamado por la multitud en París. - Estuvieron representadas Alemania, Bélgica, Italia, Japón, Polonia, Checoslovaquia, Estados Unidos, Inglaterra, India, Canadá, Irlanda, Coosgrave, Australia, Nueva Zelanda y África del Sur

EL PACTO KELLOGG

La Sociedad de Naciones y los Estados Unidos

Es el sino de los hombres políticos el verse expuestos a toda clase de críticas mientras sus iniciativas no se han realizado, y el no encontrar



Stresemann, representante de Alemania

tratar adversarios en cuanto el éxito ha coronado sus empresas. Desde hace ocho meses, el señor Briand ha podido comprobar una vez más esta amarga verdad, que, por otra parte, no era ninguna novedad para él.

Cuando en el mes de octubre último los señores Briand y Kellogg, el uno de París, el otro desde Washington, tomaron la iniciativa de proponer al mundo el colocar la guerra fuera de la ley, su proyecto recibió ataques inmediatos. De crear algunos de los críticos, el éxito del Pacto Kellogg significaba la muerte sin remisión de la Sociedad de Naciones. Según otros, era una de tantas manifestaciones vagas, a la que esos estadistas se entregaban únicamente con el fin de crearse una nueva popularidad, pero sin el menor alcance práctico.

Y sin embargo he aquí que ese pacto ha sido metódicamente estudiado, redactado, corregido; que se ha discutido de canillería a canillería en sus menores detalles, y que se ha llegado por fin a una solución definitiva. Admirable lección de sabiduría para nuestros políticos. Les demuestra que, cualesquiera que sean los obstáculos y las dificultades que encuentren en su camino, basta con perseverar para conseguir el fin propuesto.

Hoy el pacto Kellogg no se presenta de la misma forma que hace unos meses. Entonces cabía considerar que la fórmula general propuesta por los norteamericanos para condenar y excluir la guerra encerraba muchos peligros para el mismo mantenimiento de la paz en Europa. ¿Por qué? Pues porque podía temerse que la mayor parte de las naciones aceptaran inmediatamente el firmar este pacto de un alcance impreciso, sin obligación ni sanción, dejándose a la guerra fuera de la ley, para desligarse de los tratados que habían firmado anteriormente y que les imponían el respeto de obligaciones perfectamente precisas y terminantes.

Al mismo tiempo, ofrecía a los enemigos, numerosos y a menudo ocultos, de la Sociedad de Naciones, una ocasión incomparable de minar solapadamente la autoridad del organismo de Ginebra, sustituyéndole una nueva autoridad. Mas ahora, con la nueva redacción del pacto Kellogg-Briand, todos esos temores deben desaparecer. El pacto, en efecto, va acompañado de interpretaciones y comentarios del mismo ministro de Estado, que en cierto modo integran el texto y tienen, por lo tanto, fuerza de ley. El pacto Kellogg ya no se presenta como destinado a sustituir el de la Sociedad de Naciones, sino que por el contrario viene a completarlo en cierta medida, a añadirse a él, comunicándole una fuerza y una vida nuevas.

Queda, en efecto, bien entendido que todos los tratados de arbitraje firmados por las naciones adherentes a la Liga, todos los acuerdos regionales —como el de Locarno, tan importante— subsisten en su integridad. No se les modifica en absoluto. Conservan para los pueblos que los firmaron su mismo valor de obligación. Si por casualidad la garantía prevista por esos acuerdos llegara a ser insuficiente entonces entraña en aplicación el pacto Kellogg, con su amplitud y el alcance moral. Porque el significado y el alcance del pacto Kellogg tienen un carácter esencialmente moral. Es una convicción de extremo valiosa, y por lo demás muy digna de respeto en todas las naciones de origen anglosajón, que baste con declarar: "No queremos guerra, somos amigos de la paz y tenemos firme intención de mantenerla en el mundo", para que estas nobles resoluciones se conviertan en realidad efectiva.

He podido comprobarlo personalmente como delegado en Ginebra en 1924, cuando Mr. Ramsay Mac Donald, en nombre de la Gran Bretaña, propuso a la Asamblea de Naciones realizar el arbitraje y el desarme inmediatos. Tuvimos la

impresión de que el primer ministro británico consideraba en absoluto suficiente el "declarar" ante la faz del mundo obligatorio el arbitraje para que los conflictos desapareciesen inmediatamente; aceptando dócilmente todos los pueblos someterlos a los árbitros, y resignándose a aceptar el laudo. Cuando en nombre de la delegación francesa dirigímos a Mr. Mac Donald una pregunta: "Pero ¿qué ocurriría si el laudo no fuese respetado ni aceptado por alguna nación, consciente de su fuerza?" tuvimos la sensación de que, con la mayor buena fe, al primer ministro británico le sorprendió nuestra duda, y nos costó algún trabajo introducir entre las palabras arbitraje y desarme un término que considerábamos como esencial: el vocablo "seguridad".

Mas por lo que respecta al pacto Kellogg, los estadistas norteamericanos no deben engañarse. Si verdaderamente quieren que el pacto tenga eficacia segura, habrán de dar a todos los pueblos la convicción muy clara de que, si por un motivo cualquiera una de las naciones firmantes del pacto Kellogg trataba de sustraerse a las obligaciones que entraña, los Estados Unidos no dejarían de emplear todos los medios contra el Estado que faltara así a sus compromisos.

Como el Dr. Stresemann se halla convaleciente de su grave enfermedad, no puede acudir a los agasajos y recepciones oficiales, y por ello le representará en todos ellos el embajador de Alemania, con Hoesch.

LA LLEGADA DE STRESEMANN

PARÍS, 27.—El domingo a las tres de la tarde llegaron a la estación del Norte el ministro de Negocios extranjeros de Alemania, Dr. Stresemann, y demás componentes de la Delegación germana para la firma del pacto internacional contra la guerra. El Dr. Stresemann fué recibido en la estación por el director del Protocolo, M. de Fouquieres, en nombre del Gobierno francés; el prefecto de Policía, los directores de las policías municipal y judicial, la Embajada alemana en pleno, varias personalidades de la colonia germana y un gran gentío. Se encontraban también en la estación más de 300 periodistas y fotógrafos de distintas nacionalidades.

M. de Fouquieres dió la bienvenida al doctor Stresemann y éste contestó agradeciendo el saludo del pueblo francés. El ministro alemán se prestó gustoso a la labor de los fotógrafos.

Al salir de la estación la multitud aclamó al ministro alemán y éste contestó saludando visiblemente conmovido.

La comitiva, compuesta por muchísimas personalidades, acompañó al ministro en automóviles hasta el edificio de la Embajada alemana.

Por la tarde dejó su tarjeta el Dr. Stresemann en la residencia del presidente de la República y en la Embajada de los Estados Unidos, y luego estuvo en el Ministerio de Negocios extranjeros, conferenciando largamente con M. Briand.

Come el Dr. Stresemann se halla convaleciente de su grave enfermedad, no puede acudir a los agasajos y recepciones oficiales, y por ello le representará en todos ellos el embajador de Alemania, con Hoesch.

UNA NOTA DE STRESEMANN PARA LOS PERIODISTAS

PARÍS, 27.—En la Embajada de Alemania se facilitó a los periodistas una larga nota del Dr. Stresemann en la que lamentaba no poder hablarles por tenerse prohibido su médico, y exponía que su viaje era una buena prueba del ardiente deseo del pueblo alemán de asociarse a un pacto que tiende a evitar en lo posible toda guerra.

LA ANIMACION EN PARIS

PARÍS, 27.—Desde las primeras horas de la mañana ha sido grandísima la animación en París. En los edificios oficiales y en muchas casas particulares ondean banderas y están colocadas colgaduras con los colores de las quince naciones que firmarán el pacto en primer lugar, siendo de notar que la bandera alemana no se lucía de este modo en París desde la guerra de 1870.

PRECAUCIONES POLICIAZAS

PARÍS, 27.—En vista de la agitación de los elementos extremistas, la policía ha adoptado series medidas de precaución, habiéndose detenido a medio centenar de individuos que re-

Benes, representante de Checoslovaquia

mismos Si los Estados Unidos se avienen a dar semejante impresión en nuestra Europa tan revuelta e inquieta, la guerra quedará descartada para largo tiempo. ¿Por qué eso?

Porque la experiencia, de 1914 a 1919, ha demostrado claramente que una nación que tuviese en contra la inmensa fuerza económica y financiera de los Estados Unidos —acrescindida aun, si cabe, en la actualidad— no podría resistir en caso de conflicto. Se tardaría más o menos en vencerla; pero quedaría vencida.

Cierto es que en Francia el pacto Kellogg no tiene sólo admiradores. En "L'Action Française", el escritor nacionalista Carlos Maurras lo ha criticado de modo violento, diciendo que ese pacto reforzaría la acción de los antipatriotas y antinacionalistas, "que creen hallar fuera de las fuerzas normales de la nación las garantías posibles contra las guerras."

Pero las críticas de Maurras indican ante todo preocupaciones de política interior. Lo que en fondo teme el polemista de "L'Action Française" es que el pacto Kellogg aumente la fuerza de las izquierdas. La tesis frecuentemente sostenida por Maurras y los nacionalistas, es que en realidad una nación sólo puede contar, en caso de conflicto, con sus propios recursos. Esta tesis ha quedado desmentida por los mismos acontecimientos. Si bien es cierto que los recursos de un país deben llevarse a su máxima potencia, no lo es menos que ningún pueblo, hoy día, puede en caso de guerra bastarse a sí mismo. He aquí por qué consideramos que el pacto Kellogg señala un paso decisivo en el camino de la paz.

No cabe dudarlo: una de las causas de debilidad de la Liga de Naciones, desde hace diez años, era la ausencia de los Estados Unidos de América; es decir, de la nación más rica del mundo económico y financieramente. Al firmar el pacto Kellogg, los Estados Unidos salen por fin de su desdichada abstención. Todos los amigos sinceros de la paz en Europa tienen motivo para celebrarlo altamente.

George BONNET
Ex ministro de Hacienda, delegado de Francia en la Asamblea de la Sociedad de Naciones.
(Prohibida la reproducción.)

R. Sáenz Alonso
OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 11, tercero

cedidos de ujieres, al Salón del Reloj, donde había de firmarse el pacto, atravesando el salón de la Rotonda y la galería cercana, donde se hallaban los invitados oficiales.

Una vez en el Salón del Reloj, los plenipotenciarios tomaron asiento alrededor de la mesa en forma de herradura. M. Briand ocupó el centro, colocándose a su derecha el Dr. Stresemann (Alemania), Hymans (Bélgica), conde Manzoni (Italia), conde Uchida (Japón), Zaleski (Polonia) y Benes (Checoslovaquia); a la izquierda del ministro francés de Negocios extranjeros tomaron asiento Kellog (Norteamérica), lord Cushing (Gran Bretaña e India), Mackenzie King (Canadá), Coosgrave (Irlanda), Marchian (Australia), Parr (Nueva Zelanda) y Smith (África del Sur).

DISCURSO DE BRIAND

Mr. Briand, en medio de un silencio absoluto, pronunció un discurso saludando a los reunidos, encareciendo la importancia del acto y felicitando a los delegados extranjeros por la conclusión de un Tratado que ha de servir para afirmar la paz mundial.

Dice luego que la ceremonia de hoy es la obra colectiva más grande que se ha hecho en favor de la paz.

La gran virtud del pacto—sigue diciendo—hace esperar en una paz universal y dura, pero es preciso no descuidarnos, sino organizar la paz sustituyendo las soluciones guerreras por fórmulas jurídicas.

Termina dirigiendo otro saludo a los plenipotenciarios que habían de firmar el Tratado.

Este discurso, pronunciado en francés, fué luego leído en inglés por el intérprete oficial de la Conferencia de embajadores.

A continuación del discurso se procedió a la firma del documento diplomático por riguroso orden alfabético francés de las naciones concurrentes, utilizando los delegados para ello la pluma de oro que la ciudad de El Havre ofreció a Mr. Kellog y el histórico tintero que se empleó para las firmas de los tratados de paz de Versalles y del Trianon.

La mesa en que estaba colocado el protocolo era la que se utilizó en 1783 para firmar la alianza franco-americana.

UN TE Y UN BANQUETE

PARÍS, 27.—Terminada la firma del tratado contra la guerra pasaron los firmantes al salón de la Rotonda, donde fueron observados con un te.

Por la noche obsequió el Gobierno francés con un banquete de gala en el Quai d'Orsay a los delegados de las naciones firmantes, asistiendo también el Gobierno francés en pleno, los presidentes del Senado y de la Cámara, las comisiones de Negocios extranjeros de ambos Cuerpos colegisladores, altos funcionarios del ministerio de Negocios y representantes diplomáticos extranjeros.

Terminado el banquete, se celebró una recepción diplomática que estuvo animadísima.

COOLIDGE Y DOUMERGUE CAMBIAN TELEGRAMAS

PARÍS, 27.—Con motivo de la firma del pacto internacional contra la guerra, el presidente de Norteamérica, Mr. Coolidge, ha enviado un cariñoso telegrama al de la República francesa, M. Doumergue, en el que hace constar su satisfacción por el gran paso que con la firma se da para el mantenimiento de las relaciones pacíficas entre los pueblos.

M. Doumergue le ha contestado en términos análogos y haciendo resaltar que Francia, que ha tenido el honor de ser elegida para que la firma se hiciera en su territorio, no puede olvidar que el pacto ha tenido excelente acogida en el mundo entero gracias a los esfuerzos de M. Coolidge.



Hymans, representante de Bélgica

Teatro del Príncipe

Hoy es el beneficio de Pepita Díaz de Artigas, con "Rosa de Madrid" y "Casa de muñecas"

Para hoy martes, anuncianse las funciones de beneficio de la primera actriz de la compañía Díaz-Artigas, Pepita Díaz, que tan simpatías cuenta entre nuestro público.

Para estas funciones de honor la exquisita y notabilísima actriz ha confeccionado un programa realmente notable e interesante. En función de tarde se pondrá en escena la comedia de Ardavín "Rosa de Madrid", y en función de noche se representará la comedia de Ibsen, traducida por Martínez Sierra, "Casa de muñecas".

"Rosa de Madrid" fué estrenada hace dos años por esta misma compañía y obtuvo un éxito ruidoso. La intervención de Pepita Díaz en la referida obra es sencillamente admirable. En "Casa de muñecas" Pepita Díaz realiza una de sus más geniales creaciones. Recordamos que esta comedia de Ibsen fué estrenada hace algunos años por la compañía de Martínez Sierra. Trátase de una obra de cierta originalidad y de un interés extraordinario.

Dada la calidad de las obras que se van a representar, y el cariño que por la beneficiada siente nuestro público, es muy probable, sino seguro, que hoy, tarde y noche, se llenará por completo el teatro del Príncipe.

LA COMPAÑIA DE CARMEN DÍAZ

El viernes finaliza su actuación en el Príncipe la compañía Díaz-Artigas. Ese día, al mismo tiempo que la despedida, celebrará sus funciones de beneficio el notable y admirado primer actor Santiago Artigas. El sábado, por la noche, hará su presentación ante nuestro público, por vez primera, la compañía de comedias de Carmen Díaz.

Carmen Díaz, una de las más prestigiosas figuras de la escena española, es la máxima novedad teatral que puede ofrecerse a nuestro público. Carmen Díaz, reconocida como la más completa y afortunada intérprete del teatro quinteriano, se presentará ante nuestro público con una de sus más geniales creaciones: "Los mosquitos", comedia de los hermanos Quintero, que ha sido el suceso teatral de la temporada.

La compañía de Carmen Díaz se presentará en función de noche.

Para este debut y estreno de "Los mosquitos", se admiten en taquilla pedidos de localidades.

El sábado, en el teatro PRINCIPE

"Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DÍAZ

Electra Irún-Endara

Esta Sociedad ha acordado repartir, libre de impuestos, un dividendo de 35 pesetas por acción, que será satisfecho desde el día de hoy en el Banco Guipuzcoano y en las oficinas de la Sociedad.

Irún, 27 de agosto de 1928.—El presidente del Consejo de Administración, Alberto Fesser.

Venta de finca urbana

Se halla en venta la casa número 4 de la plaza de Felipe Gorríti, de TOLOSA. Informes: el procurador don Fidel Azurza.

"LA CUBANA"

Depósito de frutas al por mayor y menor. Moscatel superior a 1,40 kilo. Sólo por cuatro días. Depósito exclusivo de piñas. FUENTERRABIA, 38

Balneario de Arnedillo

AGUAS TERMALES, CLORURADO-SÓDICAS, especialísimas en la curación del reumatismo, en todas sus formas, heridas, fracturas, gripe mal curada, etc., etc.

Aplicaciones completas de lodos vegetominerales

Hotel del Balneario, todo confort:

Ocho a quince pesetas pensión completa

AUTOMÓVILES ESTACIÓN DE CALAHORRA

— 15 Junio a 30 Septiembre —

— Teléfono núm. 14.501 —

Hemorroides

Cura radical sin operación por el médico especialista JUAN ECHEVERRIA. Consulta: Diputación, 1. segundo.—BILBAO.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

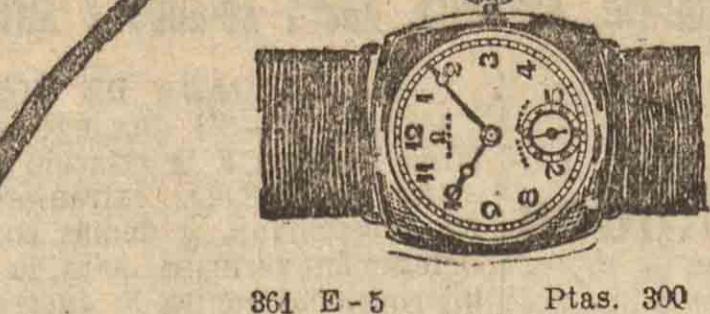
Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.^o — Teléfono 1-29-29

Quando nos honre con su visita

podrá examinar sin compromiso alguno de compra, el mejor surtido de Joyas y Relojes Modernos

que existe en San Sebastián

Incomparable por su NOVEDAD, ELEGANCIA y PRECIOS MODERADOS



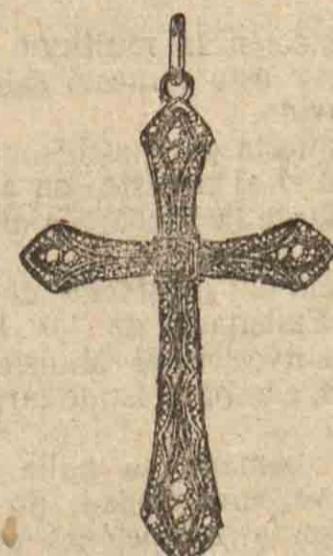
361 E-5 Ptas. 300
OMEGA
Oro de ley y Platino



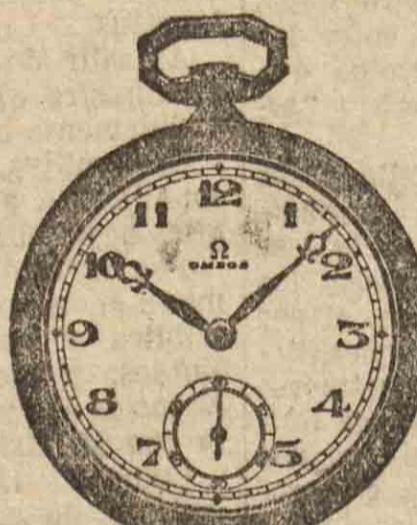
203 F-45 Ptas. 250
1 Brillante y Rosas
Oro de ley y Platino



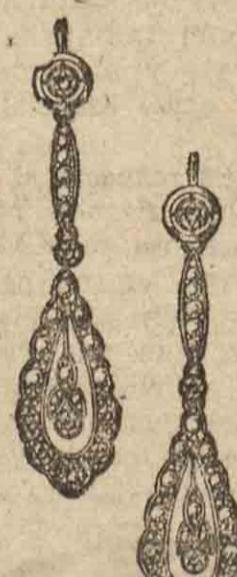
208 D-9 Ptas. 650
1 Brillante y Rosas
Ley y Platino



207 F-2 Ptas. 265
1 Brillante y Rosas
Oro ley y Platino



349 E- Ptas. 400
Forma 3 facetas (Plata)
OMEGA



200 E-56 Ptas. 575
1 Brillante y Rosas
Ley y Platino



201 E-4 Ptas. 525
1 Brillante y Rosas
Ley y Platino



203 D-35 Ptas. 550
5 Brillantes, Rosas y Zafros
Oro de ley y Platino



TRUST
JOYERO
Madrid-Paris-Bilbao
Sevilla
Fabricación e Importación
de Joyas
y Relojes en gran escala
Sucursal de
San Sebastián
Alameda, 15

Grafonola

Oiga usted una máquina parlante y después compárela con lo **GRAFONOLA**

y si quiere tener un aparato que le proporcione tono real "como la misma vida" adquirirá una **GRAFONOLA**

"Viva-tonal"

en la que se obtiene el máximo de sonoridad, pues todos los discos ganan un 50 por 100.

Use siempre discos REGAL, grabado "Viva-tonal" y estará contento.

REGAL

COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S. A. E.
Guetaria, 5 CASA INURRIETA Teléfono 103-17

Los madrileños se divierten

En el moderno barrio de la plaza de toros se celebran fiestas y verbenas populares

MADRID, 28.—En la barriada moderna de la plaza de toros de Madrid, que tiene más de 40.000 vecinos y 500 hoteles, han dado comienzo las fiestas patronales. Es este año el primero que esta barriada celebra festejos y verbenas.

Las calles están emplanadas y en la parroquia de Covadonga se han celebrado solemnes cultos religiosos.

En estos últimos años se han abierto en dicha barriada treinta calles nuevas, siendo uno de los barrios más modernizados e higiénicos de Madrid.

Como caso curioso diremos que a pesar del movimiento comercial que existe en la barriada, se carece de comercios de telas. También citaremos que entre esos cuarenta mil habitantes hay dos titulos del Reino, uno de ellos el marqués de Magaz.

Del Municipio y de la ciudad

EL 31 DE AGOSTO

Con motivo de la memorable fecha del 31 de Agosto, a las once de la mañana de este día tendrá lugar, en la iglesia de Santa María, una misa rezada y un responso en sufragio de las almas de nuestros antepasados que tanto laboraron por el resurgimiento de nuestro querido pueblo, acto al cual asistirá el Ayuntamiento en corporación, invitando a tomar parte en él, al vecindario.

Tras esta ceremonia religiosa, tendrá lugar, en la Casa Consistorial, el reparto de libretas a los escolares.

UN SALVAMENTO

El alcalde dio cuenta a los periodistas de que el sábado había recibido la visita de una señora que fué a decirle que el día 13 de julio pasado, a las siete de la tarde, paseando con una amiga por las orillas del Urola, cerca del Gasómetro, vió que se caía un niño al agua y se lanzó a salvarlo, consiguiéndolo, con riesgo de su vida.

Como nadie le había dado cuenta de este resgate, la señora le pidió que se hiciera público.

El alcalde la gratificó por su humanitaria acción.

LOS INSOPIORTABLES SUFRIMIENTOS DIGESTIVOS

Todo alimento ingerido, tan pronto como penetra en el estómago, está sometido a la acción del jugo gástrico. Si, como a menudo sucede, existe un exceso del mismo o de elementos ácidos, los alimentos fermentables permanecen largo tiempo en el estómago, causando sufrimientos sin par, a veces irresistibles. En este caso, una sal astringente, tal como la Magnesia Bisurada, proporcionará un alivio casi inmediato, porque en virtud de su científica composición neutralizará la acidez acumulada y permitirá al jugo gástrico coadyuvar a las funciones normales de las vías digestivas. La Magnesia Bisurada, por ser un polvo absorbente, protege también los delicados epitelios del estómago contra la acción irritante del jugo gástrico hipercídico. La Magnesia Bisurada proporciona un alivio notable en todos los casos de eructos, acidez, flatulencias, pesades y otras dolencias ocasionadas por una acumulación de acideces. Se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

El rey de los melones y sandías valencianos, de cosecha propia, liquida un millón de melones superiorísimos, a 0,60 el kilo. No dejéis de pasar y aprovechar el dinero. MIRACRUZ, 17, almacén de melones. Teléfono 14-874.

Hacen falta pintores

y ayudantes, aprendices de coches, cajistas y aprendices de cajistas y buenos cajistas. Grandes talleres de carrocerías, Nueva, 4.

SOCIO

Se precisa persona buena moralidad, con pequeño capital, para colaborar en negocio en marcha. Para informes complementarios escribir a: J. T. esta Administración.

NO LO DUDE VD.

Para camisería, pyjamas, corbatas, cinturones, tirantes, ligas, géneros de punto, etc., etc.

Visite Casa Mayer, Churrueca, 5

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 2

Noticias de Zaragoza

Se va a activar la pavimentación de la nueva calle de Zurita

Y los guardias de la circulación portarán elegantes "salakoffs"

ZARAGOZA, 27. — El alcalde ha visitado ayer, domingo, las obras que se efectúan para la apertura de la calle de Zurita, que ha de poner en comunicación a la plaza Castelar con el paseo de la Independencia.

Estos trabajos van muy adelantados y el señor Allué Salvador se propone que se activen todo lo posible, así que se haga, también, cuanto antes la pavimentación de esta nueva vía, que ha de facilitar grandemente el tránsito.

PARA LOS GUARDIAS DE LA CIRCULACION

El alcalde ha examinado hoy los diversos modelos que se le han presentado para los salakoffs de que se proyecta dotar a los guardias municipales al servicio de circulación.

El señor Allué Salvador ha elegido ya uno de estos modelos y serán confeccionadas rápidamente aquellas prendas, al mismo tiempo que se harán unas chapas elegidas para los salakoffs y la guerra de aquellos agentes.

UN AUTOMOVIL CAE POR UN VIADUCTO

El automóvil de esta matrícula número 2.709, propiedad de don Paterno Pina, al entrar en el viaducto existente en el kilómetro 4 de la carretera de Sabiñán a la estación de Paracuellos, chocó con la barandilla y, rompiendo ésta, cayó a la vía férrea en el kilómetro 258 de la línea de Madrid a Barcelona.

Los ocupantes del automóvil quedaron debajo del vehículo, que cayó desde una altura de ocho metros.

Los empleados de la estación de Paracuellos y algunas personas más que presenciaron el accidente, acudieron en auxilio de las víctimas.

Resultaron con heridas de gravedad don Fernando Gómez de la Fuente, doña Trinidad Pérez, de 62 años, viuda, y la señorita Trinidad Pina Pérez, de 29 años, hija de la anterior, y con heridas de pronóstico reservado se encuentran don Ignacio Pina, de 27 años, y doña Carmen Crespo.

Todos los heridos fueron trasladados a Zaragoza en el automóvil del alcalde de Sabiñán.

UNA NIÑA AHOGADA

En una acequia próxima al canal Imperial se ha encontrado ahogada a la niña Jacinta Aguinaga.

Parce ser que Jacinta, al pasar, jugando, cerca de la acequia, resbaló, cayó al agua y perdió ahogada.

ARROLLADO POR UN CARRITO

Un carro conducido por Ramón Payá arrolló al niño de siete años, Jacinto Lorca, causándole heridas graves.

SE CAE POR UN PRECIPICIO

En unas obras que efectúa en la partida de Serrato, término municipal de Panticosa, la Sociedad Energía Industrial de Aragón, el obrero Joaquín Franco, de 25 años de edad y vecino de Apie, se cayó por un precipicio de más de doscientos metros de altura.

Tan graves lesiones recibió, que quedó muerto en el acto.

CAIDA DEL CABALLO

El caballo del regimiento de lanceros, Ángel Guillén, cuando se dirigía desde la estación de Madrid al cuartel, al frente de una expedición de explosivos, se cayó del caballo.

En grave estado fué conducido al Hospital militar.

SE CAE DEL BURRO

El vecino de Magallón, Roque Remona, de 48 años de edad, se cayó del burro que montaba cuando se dirigía a su domicilio.

Resultó con fractura de la clavícula izquierda y en grave estado fué trasladado al Hospital Provincial de ésta.

OTRO QUE SE CAE

De un tinglado que está cubriendo en la estación de M. Z. A. la Sociedad "Uralita", se cayó el obrero José Fogol, de 25 años de edad.

Se produjeron muchas lesiones, ingresando en grave estado en el Hospital Provincial.

DOS ATROPELLOS DE AUTOMOVIL

Un automóvil conducido por su propietario, don Vicente Guillén, atropelló a don Jaime Bernabé Gil, de 77 años de edad, causándole heridas graves.

Otro automóvil ha atropellado al niño de siete años, Ramón Peirona, que resultó igualmente, con graves heridas.

El mismo conductor del automóvil condujo al niño a la Casa de Socorro. Luego desapareció, pero fué detenido poco después.

INCENDIO EN UN MONTE

Comunican de Tabuenca que en el monte communal catalogado con el número 53, se produjo un incendio que adquirió pronto grandes proporciones.

Acudió todo el vecindario a sofocar el siniestro, pero, a pesar de los esfuerzos hechos, el fuego destruyó diez hectáreas de terreno.

REUNIONES DE LOS PROFESORES BEARNESSES

Los profesores berneses que han venido a ésta en viaje de estudio, han regresado hoy, en el tren correo de la mañana.

Se proponen pernoctar en Jaca y desde allí continuar a sus residencias de Olorón y Pau.

Se muestran satisfechos de su viaje, eligiendo mucho la ciudad, así como las industrias que han visitado.

INFORMACION EXTRANJERA

Poincaré y Stresemann celebran una larga conferencia

El presupuesto norteamericano se saldrá con cerca de 20 millones de déficit

PARÍS 27.—El doctor Stresemann, ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, estuvo hoy por la mañana en el ministerio de Hacienda, acompañado de su intérprete oficial, y fué recibido por M. Poincaré, conversando ambos hombres de Estado durante cerca de hora y media.

El doctor Stresemann no quiso hacer manifestación alguna a los periodistas de lo tratado en su conversación con M. Poincaré.

Se supone que en la entrevista se trataron algunos asuntos pendientes de gran importancia, entre ellos la evacuación de los territorios renanos antes de la fecha señalada por el Tratado de paz de Versalles. (Argos.)

LA CUESTION DEL ACORAZADO ALEMÁN

BERLÍN 27.—Se han reunido los jefes de los distintos grupos políticos del Reichstag para examinar la petición de los comunistas relativa a que se celebre una sesión extraordinaria para tratar de la construcción de un acorazado, acordada por el Gobierno de Alemania.

Desde luego, puede anticiparse que no se dará satisfacción a la demanda de los parlamentarios comunistas. (Argos.)

"La Voz" en Azpeitia

CIRCO AMERICANO

En la primera quincena del próximo mes de septiembre nos visitará el famoso circo americano Buffalo-Bill, considerado como uno de los mejores de Europa por su magnífica colección de fieras y artistas de gran renombre.

A VIDANIA

La notable banda de chistularis de la villa ha sido contratada para amenizar las fiestas patronales de Vidania. Las huestes del popularísimo "Thocolo" se encuentran, pues, estos días disfrutando de las delicias del alto de Vidania, de donde nos han comunicado que el éxito alcanzado ha sido enorme. Felicitamos a los "virtuosos" del chistu.

VIAJES

Salleron para Bilbao las bellísimas y distinguidas señoritas María Begona Ordóñez y Juanita López. (Argos.)

Mi señora,
que es muy económica,
usa sólo el ALIRON para el
brillo de los muebles y los
pisos.
Dice que gasta la mitad que
con otros preparados.
Y cuando ella lo dice...

Todas las señoritas
inteligentes usan

ALIRON

Encáusticos ALIRON

Colores	Precios
Amarillo.	Bote grande, 5,75
Roble.	" mediano 3,00
Caoba.	" pequeño 1,75
Negro.	
Blanco.	



La vida en Vizcaya

Ayer llegó el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional

Un incendio, una caída mortal y una multa gubernativa

BILBAO, 27. 23'30. — Hallándose bañando en la playa de Gorrondegui fué arrastrado por una ola, mar adentro, el muchacho de 16 años Justo Cayero, y, cuando estaba a punto de perecer ahogado, otra ola le llevó a la arena, donde quedó medio asfixiado, siendo asistido por varias personas.

UNA MULTA
El gobernador civil ha impuesto mil pesetas de multa al ganadero conde de la Corredera, por haberse lidiado en la corrida de ayer dos toros que no tenían el peso reglamentario.

CAIDA MORTAL
Cuando regresaba a su casa, desde una mina de Galdames, resbaló y cayó a un barranco de diecisiete metros el obrero Juan García, de 66 años, que quedó muerto.

EL SEÑOR CASTEDO
Esta mañana llegó a Bilbao el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, señor Castedo, que fué recibido por diversas personalidades.

Se trasladó a la Asociación de Navieros, donde pasó gran parte de la mañana tratando de diversos asuntos que afectan a dicha entidad.

Al mediodía, la Asociación de Navieros le obsequió con un banquete en La Bilbaina.

Mañana, martes, el señor Castedo visitará las industrias del Nervión y al mediodía la Asociación de Ingenieros le obsequiará con un banquete en el Hotel Carlton.

A las siete de la tarde el señor Castedo dará una conferencia en los locales de la Asociación de Ingenieros. Disertará sobre el tema «La producción y el consumo».

UN INCENDIO

En Castillo Elejabetitx se declaró un incendio en el caserío habitado por Sebastián Lozano y su familia.

El fuego destruyó el edificio y los enseres.

No ocurrieron desgracias personales.

Las pérdidas se calculan en veinte mil pesetas.

TIFUS EN DEUSTO
Se han adoptado medidas para evitar que se propague la epidemia tifoidea en Deusto, donde se han registrado algunos casos.

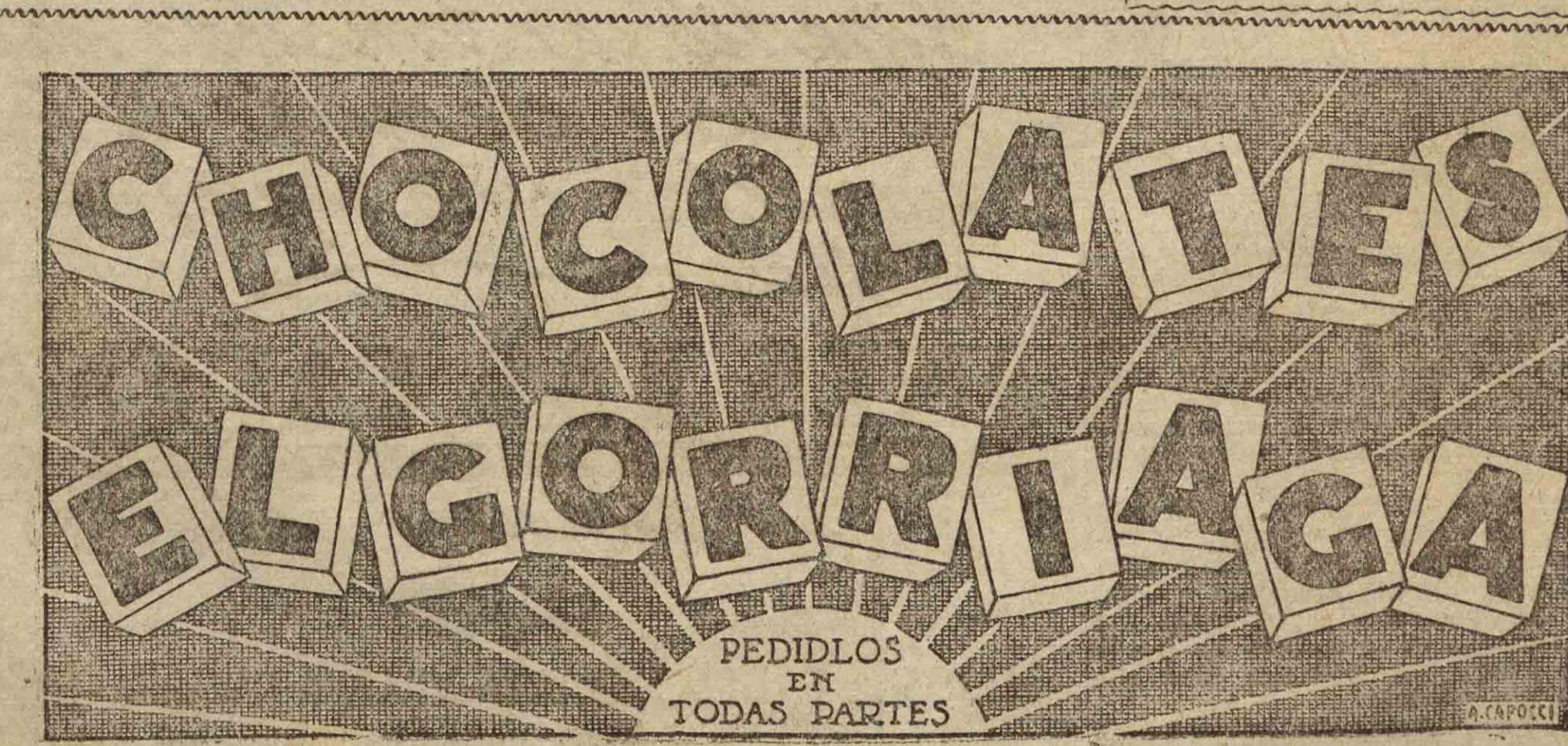


Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Especialista en enfermedades de la piel y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.232

Jenaro Mañeru
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 12.760

PARA Medias y calcetines
Vda. de VICENTE MERINO
— NARRICA, 6 —
El mejor surtido y el más económico



EL TRIUNFO DE LOS "TXISTULARIS" DE RENTERIA



Los chistularis de Cestona, primer premio de la serie B, y el público presenciando el concurso en el Arenal.

(Foto Amado.)

Los chistularis de Renteria, que alcanzaron el primer premio de la serie A
(Foto Amado.)

EL SEGUNDO PREMIO DE LA SERIE B, PARA LA BANDA DE GESTONA; TOLOSA OBTIENE EL TERCERO, EN LA SERIE A

BILBAO, 27, 23.30.—Ayer, domingo, a las once de la mañana, se celebró en el quiosco del paseo del Arenal, el concurso de "txistularis" organizado por el Ayuntamiento de Bilbao, como uno de los principales números del programa de festejos.

Al paseo acudió un gentío inmenso, que ovacionó calorosamente a todas las bandas concursantes, pero especialmente a las de Renteria, Guecho, Vitoria, Cestona y Tolosa, que obtuvieron un gran éxito, lo mismo que la de Sestao.

El jurado calificador hizo la siguiente clasificación que, por lo justa, ha merecido la unánime aprobación, no sólo del público, sino también de las bandas concursantes.

Serie A.—Primer premio, a la banda de Renteria; segundo, a la de Vitoria; tercero, a la de Tolosa.

Teniendo en cuenta la brillante actuación de la de Sestao, el jurado acordó establecer para ella un cuarto premio, de 200 pesetas.

Serie B.—Primer premio, a la banda de Guecho; segundo, para la de Cestona.

El éxito alcanzado por la banda de Renteria ha sido rotundo, definitivo, pues todas las piezas, que eran difíciles, las ejecutó con gran justeza.

Se da el caso de que los "txistularis" renterianos son los más jóvenes de cuantos se han presentado al concurso. El director, Alejandro Lizaso, cuenta 18 años; Pedro Lizardi, 17; Eugenio Errazquin (silbote), 15, y el atabal, Goñi, 16.

DESDE RENTERIA

Los jóvenes "txistularis" de esta villa, que tomaron parte en el concurso celebrado el domingo en Bilbao, han vuelto a su "exilio" triunfantes, pues han conseguido el primer premio, en el grupo A, compuesta de las bandas de Tolosa, Vitoria, Sestao y Renteria.

La noticia del triunfo produjo en esta villa gran alegría, constituyendo los comentarios la brillante labor llevada a cabo por los Lizaso, Lizardi, Errazquin y Goñi, que han visto coronados sus esfuerzos con el clamoroso triunfo alcanzado en buena lid sobre bandas tan brillantes como son las de Vitoria y Tolosa.

Sabemos que la interpretación que dieron

señor Landaluce, tamborilero mayor de Bilbao, nuestros "txistularis" fueron efusivamente felicitados, tanto por los miembros del jurado, así como por sus nobles competidores.

El jurado dió el siguiente fallo: Primer premio, 1.000 pesetas, Renteria; segundo, 500 pesetas, Vitoria, y tercero, 250, Tolosa.

Los jóvenes músicos vienen encantados de las atenciones de que han sido objeto por parte del vecindario de Bilbao, y muy especialmente de varios renterianos que se encontraban allí, entre ellos don Luis Arambarri, excelente amigo nuestro, quien les obsequió con veinticinco pesetas.

Como decimos, la noticia del triunfo causó gratísima impresión, disponiéndose todo el pueblo a salir a recibir como se merecían, a los jóvenes triunfantes, los cuales, en unión de sus acompañantes, los padres de los ejecutantes Lizaso y Goñi, el concejal señor Lecuona (que fué a Bilbao en calidad de particular), el lezotarra Tomás Garbizu y algunos otros, vinieron en el tren de la costa que llegó a San Sebastián a las nueve y media de la noche.

Todos ellos fueron recibidos en la estación de Amara por el alcalde de esta villa y el secretario del Ayuntamiento Sr. Urreiztieta. Ya antes, en Orio, pueblo natal del tamborilero mayor, Alejandro Lizaso, fueron felicitados por la mayoría del vecindario, que ya supo la grata nueva.

Al llegar a Pasajes subió al tranvía una comisión compuesta de los señores Artucha, Barcaiztegui, Amiama y Otegui (Ll), quienes dieron la enhorabuena a nuestros muchachos, acompañándoles hasta Renteria.

Aquí les esperaba un público numerosísimo, la banda municipal y los concejales señores Recalde, Bermejo y Andueza.

A la llegada de los tamborileros se desbordó el entusiasmo. Todos querían abrazar a los muchachos. Costó gran trabajo en organizar la comitiva, a cuyo frente iba la banda municipal ejecutando un airoso pasodoble. Detrás venían los txistularis, tocando también un alegre pasacalle y seguidamente un gentío enorme, cuya manifestación llegó a la Casa Consistorial, pidiendo el público salieran al balcón los muchachos y la

reados, siendo ovacionados largamente. Ante los requerimientos del público, los bravos músicos tuvieron que ejecutar desde uno de los balcones del Ayuntamiento, la pieza de libre elección, siendo ovacionados nuevamente a la terminación de la obra.

Terminado el lunch con que el Ayuntamiento les obsequió a los "txistularis", el público se trasladó a la Alameda, en donde la banda de música municipal ejecutó baileables hasta las once.

Es posible que el próximo sábado, por la noche, dé un concierto la banda de "Txistularis", a base de las obras interpretadas en el concurso de Bilbao.

A las mercedidas e innumerables felicitaciones que vienen recibiendo los jóvenes Lizaso, Lizardi, Errazquin y Goñi, con motivo de su triunfo del domingo, unimos la nuestra muy sincera.—Otegui.

El sábado, en el teatro PRINCIPE
"Los mosquitos"
de los QUINTERO, por CARMEN DÍAZ

Sociedad "Hidroeléctrica Ibérica"

PAGO DE CUPON

Desde el día primero del próximo mes de septiembre se pagará por la Caja Central del Banco de Vizcaya y por las de sus Sucursales, el cupón trimestral número catorce de las obligaciones hipotecarias de esta Sociedad, emisión 1925, a razón de 6'25 pesetas cada uno, con deducción de los impuestos correspondientes.

Bilbao, 25 de agosto de 1928.—Por la Sociedad Hidroeléctrica Ibérica: El secretario general, Juan Antonio Herrán.

Facilitamos a nuestros lectores
Los puntos de venta del famoso Ron de Quiña y Alsotano Macho "Marcos", con ramitas en el interior del frasco—advertimos que es el único, legítimo y eficaz para evitar la caída del cabello—son en San Sebastián: las Droguerías y Perfumerías de los Sres. Cacho y C., Francisco Arrieta y Sres. Ekaurdy y C., Perfumerías de D. María Echevarría y D. Arribalzaga; y en Madrid, Perfumería "Marcos", Cortadera Baja, 19.

En la fábrica de puntos
Anzizu, Mayor, 12, se confeccionan sobre medida trajes señora, lana novedad, desde 40 pesetas; sndeater, desde 20 pesetas.

No deje de pasar a ver sus escaparates.

Afilador

de 20 a 45 años de edad, entendido en el afilado de hojas para sierras grandes de carro, hace falta en los Talleres «Herederos de Ramón Múgica». Paseo del Duque de Mandas. — San Sebastián.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid —

Enfermedades de los niños. Partos. — Medicina general

Avenida de Francia, N.º 2 - Consulta de 3 a 5

Achicoria "EL BOSQUE"

¿Quién no la consume? Quién no la conoce. Es la mejor, la prefieren los de buen gusto. Pídase en Ultramarinos. Representante: F. Ortega. Teléfono 13-418.

Evite las malas digestiones tomando todos los días después de las comidas una copita del delicioso

ANIS LAS CADENAS

De finísimo paladar



HIJOS DE PABLO ESPARZA - VILLAVA - NAVARRA - ESPAÑA

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

El día en Navarra

Ha dimitió el alcalde de Pamplona señor Larroche

Un banquete y un suicidio

PAMPLONA, 27.—El alcalde de Pamplona señor Larroche, ha presentado la dimisión de su cargo.

UN BANQUETE

El Orfeón Pamplonés ha obsequiado con un banquete al entusiasta navarro residente en Bilbao don Juan Lorenzana, por las atenciones que éste dispensó al Orfeón con motivo de su reciente excursión artística a la capital vizcaína.

UN SUICIDIO

Cerca de Pamplona, se suicidó el anciano de 78 años, Isidro López, que se arrojó al río Arga, pereciendo ahogado.

Sanjurjo, hijo adoptivo de Juneda

BARCELONA, 27.—Dicen de Lérida que el Ayuntamiento de Juneda, de aquella provincia, ha acordado nombrar hijo adoptivo de aquella villa, al alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo.

RODIL

Gran restaurant de moda, reformado preferido de los buenos gourmets. Coquetón American Bar. Estupendo servicio de coctails, Aperitivos y mariscos. Exquisito café expreso. Servicio de meriendas y comidas a todas horas. Precios modicos Galbeto, 24, y Esterlines, 8.—Telf. 11-8-15

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Fuenterrabía, 6, 1.^o
Dientes y muelas desde cinco pesetas
Renovación de aparatos s/ molde, reproducciones, etc.

Visite la Casa Serván
Objetos de escritorio, estuches fantasía fina, estilográfica, lapiceros, alta novedad rosarios, imágenes, etc., etc.
BUEN PASTOR, 6, Librería

LA HORA
especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 —
(Frente a la Iglesia de San Ignacio)

En el mejor sitio
de Bilbao se traspasa, por no poderla atender su dueño, Gran Peluquería de Señoras, aerodáctica y bien instalada, con hermosa vivienda y en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

M. Roncal Medicina general
Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición. Electricidad. Consulta de 11 a 1 y 4 a 7. Económica, martes y sábados, 6 1/2 a 8.
PRÍNCIPE, 37, 1.^o — Teléfono 1-25-49

Academia de corte
En quince días se compromete la señora SAGARDOY, autora de su método, enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niño.

URBETA, 58, 2.^o (frente a Bellas Artes)

Centrales eléctricas

Proyectos, reformas de Centrales eléctricas con turbinas tipo Hélice, Kaplan de gran rendimiento y motores Diesel sin compresor, arrancando en frío, consumos reducidísimos. Numerosas referencias. SEVERIANO GONZÁLEZ, ingeniero. — San Sebastián.

Pisos económicos
bonitos y confortables, resultan los amueblados por

"LA AMERICA"—Idíáquez, 6
CASA DE TODA CONFIDENCIA

VINOS SUPERIORES
ALMACÉN DE
JUAN GABARAIN
Teléfono 1-40-62
Calle 31 DE AGOSTO, p. 38
Servicio a domicilio

Algunas ideas expuestas en "La Nación"

Lo impropio de una liga como la U. P.

La mayoría de edad, el cierre de las listas de adhesión y régimen provisional en que vivimos

MADRID, 28.—El órgano oficial "La Nación" publica, en su número de anoche, algunas ideas expuestas por el general Primo de Rivera sobre la Unión Patriótica, con motivo de la proximidad del 13 de septiembre, día en que los upetistas de toda España celebrarán manifestaciones.

Dice "La Nación", entre otras cosas de menos importancia:

"La proximidad del 13 de septiembre hace urgente ultimar la organización y el afianzamiento de las UU. PP. en los lugares en los que aún se note flaqueza.

Lo esencial es la ética y la conducta de los afiliados, especialmente de aquellos hombres que ocupan cargos públicos. En este sentido y para la U. P., el pasado político de las personas tiene poca importancia, porque ya está liquidado; individualmente, por los tribunales y las sanciones del Gobierno, y, colectivamente, con el ostracismo en que vive y que lo ha sido impuesto por la opinión pública.

De él, del ostracismo, se han desgajado con mayor o menor diligencia muchos hombres para incorporarse a nosotros, sin abdicación de ideas ni siquiera de afectos y consideraciones personales, pero desligándose de representaciones y direcciones extrañas e incompatibles con la adhesión a la Unión Patriótica.

Nada sería más justo y disolvente que recordar a cada uno su origen, si éste no tiene otra tacha que la de haber figurado en la política como únicamente era entonces.

Después del golpe de Estado, y eso ha permitido mantener la unidad del ejército y la espiritualidad en su cohesión, al mando no le ha interesado averiguar quiénes se manifestaron más o menos entusiastas ante el proyecto del 13 de septiembre. Los que a él se incorporaron, los modernos, los mismos que lo organizaron y propulsaron como los que otros obraban siguiendo los dictados de su conciencia. A nadie, pues, ha interesado cómo procedieron antes los elementos militares, si luego éstos cumplieron con sus deberes. Lo mismo hay que hacer con los hombres que vengan de la vieja política, porque negarles derecho a la enmienda sería imprudente de una Liga tan destacada como la nuestra.

Declarada la mayoría de edad de la U.P. y decretado por el 13 de Septiembre el cierre

de las listas de adhesiones de colaborantes, nuncas de afectos ni simpatizantes, cada organismo provincial o local es el llamado a volver a elegir sus jefes sin la intervención del Gobierno, aunque los gobernadores civiles pueden informar siempre para evitar desorientaciones y desvíos. Entre los afiliados a la U. P., a la que en bloque corresponden la acción y la responsabilidad en este periodo provisional de la vida del país, hon de ser elegidos los gobernadores civiles y los que han de desempeñar otros cargos públicos, sin que ello signifique que el Gobierno no puede renovarlos cuando lo estime oportuno.

En cuanto a la U. P. en sí misma, ha de ser objeto de constante prueba y selección, y sus jefes deben apoyar en todo momento al Gobierno y a los gobernadores.

Quantas veces aparezca fundamentado que un jefe de organismo provincial o local no ha acertado en el cumplimiento de su misión, deberá someterse el caso al Comité Nacional, que resolverá en justicia. Si ello provocara una nueva elección, ésta deberá hacerse entre los jefes locales para nombrar jefe provincial, sin que en ningún caso pueda hacerse propaganda en favor de éste o del otro. A nadie le es permitido pretender ganar «influencia». Proceder de otro modo es ir contra la obra colectiva e prepararse distritos y hacer política vieja y no de renovación.

Es de creer que cada día se extienda por el mundo el juicio de que a la política le estorba la gobernación. Acaso dentro de algunos años sea oportuno cambiar el régimen político constitucional que se trata de establecer al salir del provisional en que hoy vivimos, régimen que ha de constituir y afirmar los deberes y derechos de ciudadana, regular su participación en el Gobierno y garantizar el orden y el derecho y la prosperidad del país, en forma tal que tal vez no agrade a los exaltados, pero que permitirá una vida nueva que no se conseguiría con sus procedimientos y principios.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

Todas las máquinas para trabajar la madera

GUILLIET

fabricadas en AUXERRE desde 1847 llevan la marca

GUILLIET & FILS :: AUXERRE, FRANCE

Únicos Agentes para GUIPUZCOA, Álava y Logroño
PORTAL Y MORO - San Sebastián



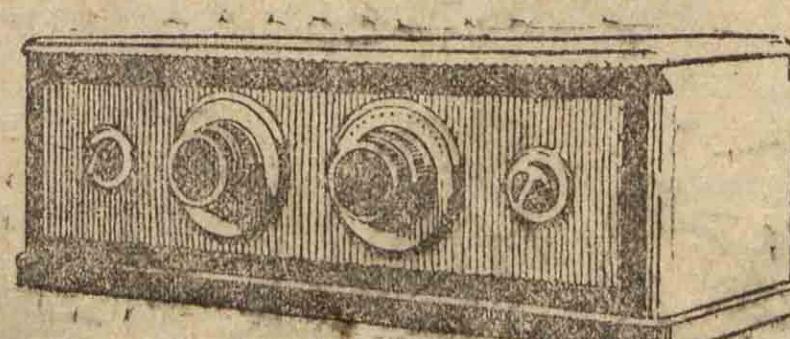
El bañista debe procurarse un salvavidas "Flota" o bien un caballo, un pato, un bálon de mar, un negro Koby, todo de caucho marca CARACOL y de fabricación patentada. EL FLOTA permite disfrutar del baño y de las delicias de la natación a quien no saha nadar. Están a la venta a precios de fábrica en la

SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE

Garibay, 22 - Urbia, 9

Miracruz, 2

S. Jerónimo, 16 - Matia, A



Aparato superheterodino de 7 lámparas, dos mandos, funcionando con cuadro de 40 centímetros de costado y permitiendo la audición potente y selectiva de las principales emisiones europeas en alta voz

El aparato con su cuadro, pesetas 195
" completo con baterías, lámparas y alta voz J. Brown 395
o Philips 395
Garantía cinco años Catálogo franco

M. H. Maguire - 19, Bidebarrieta - Eibar

Crónica alavesa

El Deportivo Alavés rinde homenaje al marqués de Foronda

Los conciertos de la Banda Municipal

VITORIA, 27, 23'30. — El Club Deportivo Alavés ha rendido un modesto homenaje al marqués de Foronda por su cariño a dicho Club.

Ayer al mediodía le obsequió con un banquete y al final le fué entregado un artístico pergaminio con el título de presidente honorario.

DESPUES DE UN CONCURSO

El alcalde de Vitoria celebró una conferencia con el concejal señor Herranz, que acompañó a la Banda de «Txistularis» en su viaje a Bilbao para tomar parte en el concurso de tambores.

LOS CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL

El alcalde ha dicho que se han dado órdenes para que los conciertos de la Banda municipal comiencen media hora antes.

UN DETENIDO

Ha sido detenido un individuo llamado Simeón Molinero, que agredió a Prudencio Jiménez.

Automovilistas

niquelado de parachoques, faros y radiadores. Especialidad en plateado de reflectores de faros, baños de cobre, plata y oro. Baños muy fuertes garantizados.

EUSKAL-ERRIA, 4 — SAN SEBASTIAN

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas ORO, piezas reemplazo, de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan Conklin y similares.

URBIETA, 15 (Vaciador)

TOROS

Se despachan billetes para todas las corridas. Garibay, 4. Mendivil y Enrique.

Alquilo piso

segundo amueblado, para el mes de septiembre o todo el invierno. Centro tabacal, seis camas, baño y gas. Precio módico. Razón en esta Administración.

Dr. M. Larrea

Psiconeurosis (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso. De 3 a 5. Urbieta, 39, 1.^o — Teléfono 1-04-12

L. CORDERO

NIÑOS. — MEDICINA GENERAL
Miracruz, 28, B. — Teléfono 1-28-48

VIAS URINARIAS, PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete FUEROS, 5, tercero

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 8 a 5 CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-30

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
Clinico de la Profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.^o

Aceites de oliva

"AGER"

MARCA REGISTRADA

Siempre los aceites de constante pureza y que más convienen a los partidarios de sana alimentación
a Ptas. 2'30, 2'60 y 2'90 litro
Casa central, San Martín, 23; sucursales: Loyola, 8; San Juan, 4, en Irún y Tolosa.

JUEGOS Y DEPORTES

Carreras de Caballos de Goma

Playa de la Concha * Lunes 3 de septiembre

Tomarán parte bañistas de ambos sexos, concediéndose varios premios
Pueden inscribirse en GARIBAY, 22.

La última de abono

La cogida aparatoso de Márquez exterioriza lo que el gran torero lleva dentro

Una estocada de Villalta.-Cagancho borra a todos los frescos de Goya y se borra a sí mismo de los carteles.-En la tierra de los ciegos, el toro de Tovar es el rey

La corrida de concurso de ganaderías, del toro de oro, y de final de abono, llenó la plaza de público, contribuyendo al lleno rebosante, en gran parte, la reaparición en nuestro coso taurino de Antonio Márquez, injustamente alejado de él la anterior temporada cuando hay unas faenas ejecutadas en ella por el diestro madrileño que no se han borrado en la memoria de los aficionados, ni ningún otro torero pudo tampoco borrar.

Dos grandes atractivos presentaba la fiesta del domingo: el elemento toro, tan atendible y primordial en las corridas y la presencia de Márquez, el triunfador cargado de laureles, que bravo como en los años mozos, desafía el peligro derrochando a raudales arte exquisito y valor temerario.



Villalta en un pase de muleta

Completemos este exordio diciendo que preñó la corrida el señor Bueren, y que los diestros hicieron el paseo en medio de una monumental silba de protesta que oyó el Cachano de Triana, con la misma indiferencia que si le llamasen con dos tejas.

Márquez, al ir al estribo, fué saludado con una ovación.

LAS GANADERIAS CONCURSANTES

Fueron éstas las renombradas de Concha y Sierra, Tabernero, Santa Coloma, Urquijo, Tovar y Clairac, y por este orden de antigüedad de su hierro y divisa, se corrieron en la tarde del domingo los toros.

La presentación del ganado fué soberbia, ya lo dijimos cuando se le desencajonó. Había cuatro ejemplares de hermosa lámina y presencia y dos que su estampa desmerecía algo en un concurso. Nada aventuramos acerca de cuál pudiera ser el ganador del premio, porque de lo que llevan los toros dentro no se puede hablar hasta verlos arrastrados; ya lo sintetizó el refrán taurino: "El toro y el melón, como salen son", y así fué en efecto. El toro que al arrastrarlo se le dieron dos vueltas a la plaza en medio de constantes aplausos y que valió una ovación al ganadero señor duque de Tovar y que por sufragio universal tuvo el premio, aún sin previa votación, fué quizás el que menos entusiasmos despertó al ser desencajonado.

¿Quiere esto significar que "Almejito" fuése un toro de bandera?

Nada de eso: "Almejito" era un toro alegre, que arrancó de largo a los caballos, que se creció al castigo en tres ocasiones y que desafía sin volver la cara, pero que no fué muy castigado, ni dejó llegar a los banderilleros con desahogo. La pelea resultó mejor, por comparación, pues los cuatro que se lidieron antes y el que le siguió cerrando plaza, les pasaba lo que a la derruida casa de Astrarena, tenía "mucho fachada y poca vivienda". El primero salió de los caballos sin recargar y acosaba por el lado derecho. El segundo era tarde y de poco poder, y hubo siempre a la derecha del picador un torero o un mono sabio, durante la suerte de varas. En el tercero solo vimos trapío y carne y en el último tercio achuchaba de verdad. El cuarto, fué grande, un perfecto marmolillo a la hora de la verdad, y el último no tenía nada de particular, cierto es que llevó una lidia infame, y como en la tierra de los ciegos el tuerto es el rey, el público se declaró partidario de la teoría del mal menor.

Lo que si quedó en la corrida de concurso bien probado, es que "hoy" no es el toro grande el que reune las mejores condiciones para la lidia.

EL ARTE, EL TEMPLE Y EL VALOR DE MARQUEZ

Comenzó la lidia bajo los mejores auspicios. Márquez, con los brios y los arrestos de un novel principiante trata de recoger al Concha y Sierra, que barbeando las tablas busca la salida del anillo.

El diestro erguido, juntos los pies y moviendo los brazos, torea de cintura para arriba, mandando con suavidad y temple insuperables, durando un minuto cada lance, a cual más artístico, y remata con su característica media verónica, modelo de toreo de la más clásica escuela rondeña y comienzan las palmas. Después de tres lances de Cagancho, enormemente ceñidos, vuelve Márquez a lancear en un quite dibujando unas verónicas cumbre, culminación del temple, curso completo de toda la estética taurina que se puede concibir.

Las palmas animan a Márquez que coge los palos y en el centro de la plaza cita para cambiar, pero el toro gazapea y sale en falso cuarteando un par dejándose ver y llegar con pasmosa tranquilidad.

La música toca, pero las palmas ahogan el sonido, y el diestro va a las tablas, al sitio donde

con facilidad suma cambia o sesga en terreno imposible, alcanzando sus mayores triunfos con los palos.

Cita con guapeza sobre corto, y creyendo que el toro se va a quedar, hizo el diestro demasiado por el bicho, que le coge por la pierna derecha, le echa por encima de la cabeza, recarga sobre él en el suelo y le tira varios derrotas, de los que Márquez se defiende sin perder la serenidad en el peligro, que es el verdadero valor. El momento es emocionante, acuden todos al quite, el toro no deja su presa, los segundos son siglos, los gritos del público ensordecen, la ansiedad es enorme, hasta que el diestro se pone en pie, rota por cien partes la seda rosa de la taleguilla y vuelve a caer de rodillas, creyendo todos que se halla herido. Pero el torero valiente cogiendo otras banderillas, busca al toro, desafía a su enemigo con bravura y clava un gran par en medio de un trueno de aplausos.

El diestro, sin mirar si estaba herido, ejecuta una brega asombrosa con la percálina roja en la mano de torear y solo, a dos dedos de los puñales que tan de cerca buscaban para herirlo su corazón hacia unos minutos, dibuja naturales que combina con pases de pecho y altos estatuarios, mandando siempre, llevando al toro en los pliegues de la muleta, barriendo los anchos lomos del animal y sacando la flámula por la cola. Cuadra el toro y Márquez se va derecho tras del estoque que pincha en hueso y sigue luego la brega; nuevos pases, molinetes artísticos y dos medias estocadas y un descabellado a pulso dan fin con el toro. Ovación y petición de oreja, que no se concede, y él marcha a la enfermería entre los aplausos clamorosos de la multitud.

A partir de este momento, pierde interés la corrida. Reconocido el valiente torero por los facultativos de guardia, resulta que tiene una lesión de cuerno en la pierna izquierda, un punzón corrido a lo largo de la ingle derecha de veinte centímetros de extensión, otra lesión en el brazo derecho y contusiones generales.

El diestro, con un exceso de pundonor digno de ser imitado, volvió a salir para despachar su segundo toro, siendo recibido con grandes aplausos. Márquez cojea mucho de la pierna derecha, pero al estado de inferioridad física lo suple con ventaja el valor y la vergüenza del madrileño. Toma al toro por verónicas y entra a los quites derrochando arte quintaesenciado, y el rey del temple consiente al bicho, que está quedado y reservón, con el cuerpo y la muleta obligándole a embestir y pincha sin soltar, porque el toro se queda y no hace por el diestro y da dos medias, haciéndolo todo el hombre, porque el toro es más pétreo que los famosos de Guisando, descabellando certamente a pulso y tributándole al público una ovación a Márquez, que vuelve a la enfermería.

La actuación de Antonio Márquez fué un despliegue de arte, de temple y de valor y vergüenza torera. De no haber ocurrido el percance en su primer toro, la tarde del domingo hubiera sido la apoteosis del gran torero, algo excepcional, algo grande.

VILLALTA, EN SUS DOS TOROS

El diestro aragonés lanceó de capa a sus dos toros y entró en los quites con la buena voluntad y el arrojo de siempre. Las verónicas que instrumentó al de Tabernero fueron más movidas de lo que acostumbra Villalta y en un buen quite que hizo fué muy aplaudido.

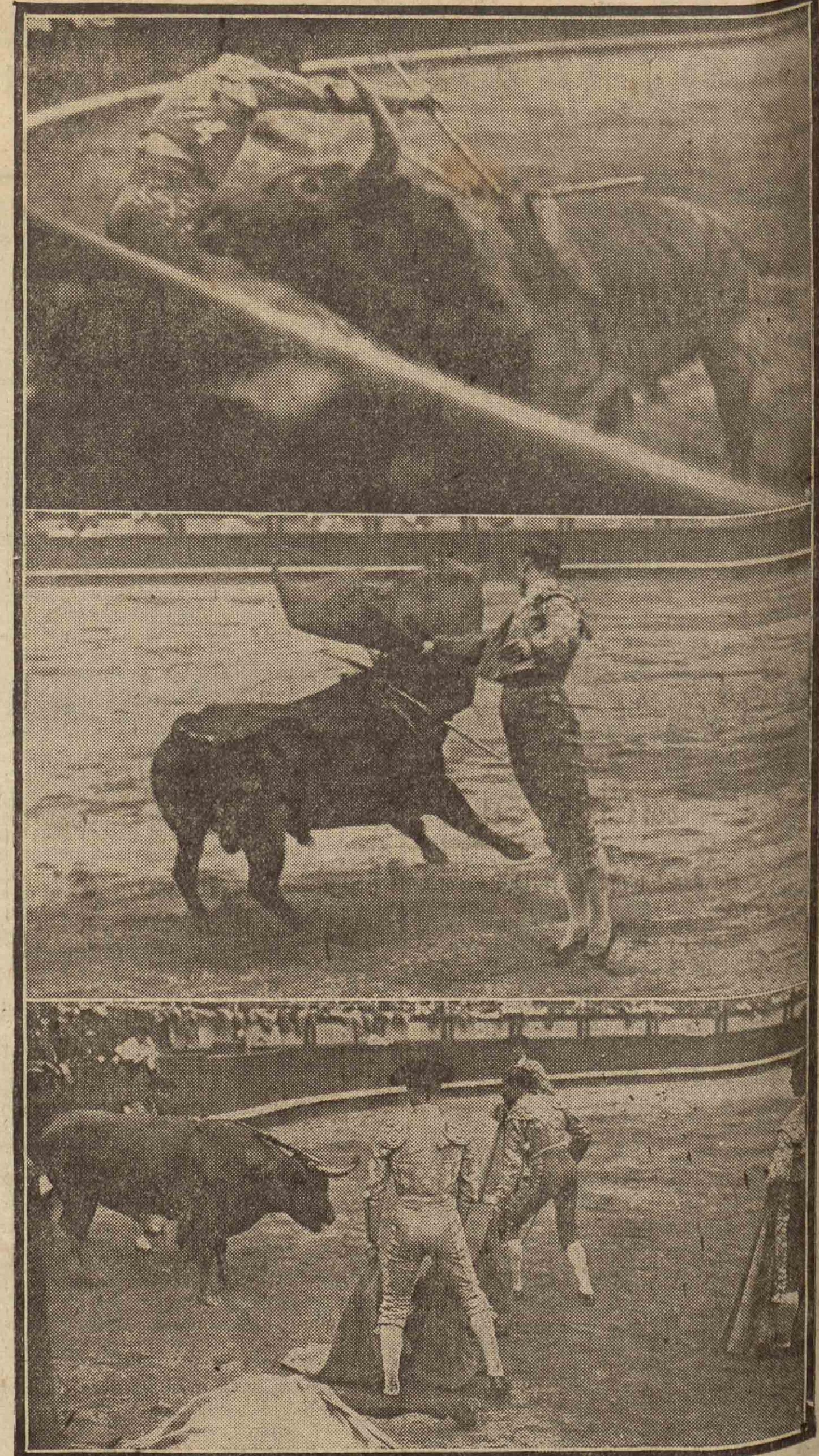
Después le vimos embarullado con el capote, sobre todo en el quinto toro, que no supo aprovechar la bravura del mismo para tomar el capote y el diestro se desanimó al ver que el público no estaba de su parte.

En algunos lances los cuernos del toro rozaban la faja del diestro, como ocurrió en varios muletazos, aunque Villalta no dominó, ni le vimos dar los clásicos parones.

Paró poco con la muleta y por eso sus faenas no tuvieron la brillantez debida, sobre todo en el quinto toro, llevándose éste los aplausos.

Aguantó las tarascadas de sus toros, sin perder la cara del bicho en las coladas que sufrió.

Con el estoque pinchó bien a su primero y le colocó en buen sitio una estocada de muerte, entrando con fe y recibiendo un palotazo en la



Arriba: Antonio Márquez al clavar el par en que fué cogido aparatosamente. En el centro: Villalta pasando de muleta al quinto toro de la tarde. Abajo: «Cagancho» intentando descabellar al toro, después de recibir el primer aviso (Foto Guerequiz).

pierna derecha, en el momento de la reunión. Al quinto le pasó con poca quietud, pero entró a matar colocando una estocada entera, algo desprendida, pero mortal de necesidad.

Esperamos ver al diestro aragonés en tardes que nos haga recordar sus proezas, pues Villalta es de los toreros que saben mantener el puesto en que se halla colocado.

CAGANCHO NO TIENE ENMIENDA

Lo que ocurre con este "genial" torero, es un caso lamentable, que supera con mucho, a los espectáculos que suele dar el "Gallo" cuando torea, o mejor dicho cuando torea, porque públicos y empresarios ya se van dando cuenta que el choteo y las guasas con estos diestros desaprensivos cuestan caros y que los que resultan con el pelo tomado son los espectadores, a sí mismos se lo toman, pagando caras las entradas, por solo ver a una máscara vestida de torero, huir de los toros y hacer el indio en la plaza; eso sí, después de cobrar doce o quince mil pesetas.

Cagancho, el domingo, no hizo de bueno más que los lances de capa que dió al primer toro de los lidados. Durante toda la tarde no supo donde colocarse, torea con barullo, huyendo siempre, empleó las ventajas de los malos toros,

se dejó siempre torear por el toro, que le entablaba sin darse cuenta el diestro, y lo hizo con su primero es y ha sido siempre malentendido de represión y de multa. Pinchar traidoramente al toro en el pescuezo, en los ojos y en el morro, en todas partes menos en el cervigüillo, no se consiente ni en el matadero de Villa Morral de Abajo. Menos mal que al presidente se lo debió de parar el reloj, y solo recibió un aviso el trianero, que estuvo a dos dedos de ver soltar los mansos. El espectáculo que dió "Cagancho" con el toro de Santa Coloma, fué como para tomar con el diestro una resolución energética, pues no basta prohibiciones de hechos que son consecuencia de una causa, si no se trata de evitar que ésta desaparezca.

De seguir "Cagancho" apareciendo en nuestro ruedo, la lluvia de almohadillas en San Sebastián se va a hacer más célebre que el famoso "sirimiri". Y menos mal que tuvo la suerte de asesinar al sexto toro, con más prontitud que al tercero, pues de haber ocurrido en el último toro la "tragedia" del Santa Coloma, quién sabe lo que pudo suceder, y esto es lo que hay que evitar.

"Cagancho", que a su llegada al patio de caballos fué recibido con un abucheo general, antes de comenzar la lidia tuvo que salir protegido por las fuerzas de Seguridad y bajo un verdadero diluvio, de almohadillas, cubriendose con los brazos la cabeza para defenderse de miles de proyectiles que sobre él cayeron. ¡Qué vergüenza! ¡Qué espectáculo para un torero punidoroso!

Y decimos todo esto, porque en la tarde del domingo tuvo el desaprensivo torero ocasiones propicias para dejar el pabellón bien puesto, que el público de la plaza es tornadizo y reacciona a poco que se haga en su obsequio.

No hubo en esta corrida toros ladrones, asesinos, de esos que vienen por el dinero de "Cagancho", por miedo, por apatía, por no saber torear o por todas estas circunstancias reunidas, dió un espectáculo deplorablemente, que hasta va a ser doloroso de la fiesta taurina y que es preciso evitar.

LOS DE SIEMPRE

Piqueros, banderilleros y el coro y acompañamiento, hicieron como siempre de las suyas. Picaron atravesados, bajo y sin recargar muelle, (solo se colocaron dos buenos pares de banderillas) y estorbaron en todo momento por su poca oportunidad. En cambio bien saben colo-



Un momento de la cogida de Márquez, al banderilllear su primer toro

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



«Gagancho» recibiendo una ovación en forma de lluvia de almohadillas

carse a la derecha del caballo para que el toro entre en varas.
Pero esto son también cosas que no tienen enmienda y hablar de ellas es predicar en de-

LOS TOROS DE ORO

Alcanzó el premio la ganadería de Tovar, pues el toro "Almejito" tuvo 10.079 sufragios.

LOS TOROS DEL DOMINGO

"Finito" y "Carratalá" resultaron cogidos en Madrid

Perlaia fué ovacionado en Málaga.—Valencia II y Zurito cortan orejas en Dax

EN MADRID

MADRID 28.—Se lidiaron novillos portugueses de Netto Rebello por Finito, Carratalá y Camará, que debutaba.

Finito toreó de frente por detrás a su primer toro. El bicho achuchó a Carratalá y derribó a Camará, que se vio en grave peligro. Finito cambió dos grandes pares y puso otro en las tablas. Muleteó cerca y entró a matar despiadado cogido y sacando el tercio hecho trizas. Camará cogió oportunamente y Carratalá despidió al toro de cualquier manera.

Finito pasó a la enfermería, donde se le aprehendió una contusión con hematoma en la región inguinal derecha y conmoción cerebral.

Carratalá veroniqué con vista al segundo toro y lo pasó de muleta defendiéndose, recetando un pinchazo y media arriba, saliendo prendido. En el quinto toreó de capa muy ceñido y con mucha arte, y lo pasó de muleta con los pies quietos. Entró a matar, dejando media atravesada y sufriendo un puntazo en la mano izquierda. Remató Camará de un pinchazo y media buena.

Rafael Sánchez (Camará, de Córdoba) dió la nota de valor toreando de capa, en los quites y banderilleando. A su primero lo pasó con brevedad y, volcándose sobre el morrillo, dió una estocada inmensa, siendo ovacionado. Al sexto lo malo, después de varios pases escalonados, de un soberbio volapié, siendo llevado en hombros hasta el coche, en medio de generales aplausos.

EN TETUÁN

Ganado de Zaballos, regular. Laca, valiente pero torpe, oyendo un aviso. La presidencia multó a un banderillero por cortar la oreja de un toro sin su orden.

EN ALCALÁ DE HENARES

Toros de Albarán, buenos. Fuentes Bejarano mató el primer toro de una gran estocada, después de una faena valiente y lucida. (Ovación y oreja.) Al tercero lo despachó de dos medianas estocadas buenas.

Al cuarto, Antonio Posada le hizo una brega alifio para una corta que basta.

En el quinto, Bejarano escuchó muchos aplausos; y Posada, en el sexto, después de una gran faena de muleta, agarró la estocada de la tarde.

Cafiero rejonó dos toros con su acostumbrada habilidad, pero sacando una jaca herida.

EN ASTORGA

Se lidiaron ocho toros de Cobaleda, rejoneados. Alfonso Reyes los dos primeros. Los seis restantes los despacharon el Gallo, Larita y Andújar.

La fiesta resultó mediana por las malas condiciones del ganado.

EN MALAGA

Toros de Moreno, superiores. Carnicero, desgraciado en el primero y superfluo en el cuarto.

Manolo Martínez no hizo nada de particular en sus dos toros.

Perlaia estuvo caliente en los suyos, realizando grandes faenas de muleta.

EN BILBAO

La última corrida de feria se lidiaron toros del conde de la Corte y uno de Villagodio.

Barajas veroniqué superiormente y cuelga tres pares y medio grandiosos. Muleteo artístico y termina de media estocada, después de tres pinchazos. En el cuarto torea vulgar y breves para alifiar solamente, colocando dos estocadas buenas y descabellando al cuarto golpe.

Rayito toreó al segundo ceñido, y después de una buena brega de muleta acabó de dos pinchazos y media tendida. Al quinto lo muleteó con valiente y lo despachó de media estocada superior.

Armillita Chico lanceó con arte y fué cogido aparatosamente. Muleteó con precauciones y acabó de una estocada baja. Al sexto le colocó un gran parte, y después de una brega incierta dio dos pinchazos y un descabellado al segundo golpe.

Bregando se distinguió Magritas.

EN BARCELONA

En la Monumental torearon eriales los chicos de Blenvenida. Lleno absoluto en la plaza, no obstante los exagerados precios.

Manolo y Pepito Mejía rivalizaron con la caza, muleta y espada en sus respectivos toretes. Manolo quedaron muy bien.

El otro toro de oro, que se sorteó con las formalidades de rigor entre los asistentes electos, correspondió al señor don Emerenciano García Sánchez, y que en la corrida del toro de oro ocupaba en la grada octava el número 16 de la fila tercera.

Y basta por hoy, que con lo dicho es de sobra.

El Tío Cañitas.

LA POLITICA DE AHORA
Se han ausentado de la Villa y Corte varios ministros

El presidente estuvo en la Granja y por la tarde siguió su viaje a Santander

MADRID, 28.—El jefe del Gobierno, a primera hora de la mañana del domingo se trasladó en automóvil a La Granja, con su hijo Fernando y su ayudante, para cumplimentar a la infanta doña Isabel y al príncipe de Asturias.

Almorzó con el príncipe y por la tarde siguió el viaje a Santander.

MINISTROS QUE SE AUSENTAN

El domingo se ausentaron de la corte varios ministros:

El de Instrucción se fué a Segovia; el de Marina, a Castro Urdiales, y el de Gracia y Justicia, a Puerto de San Miguel (Santander), donde pasará unos días y preparará el discurso que pronunciará en el acto de apertura de los Tribunales, y dará los últimos toques al proyecto de reforma del Código Penal. Este no será puesto en vigor antes de fin de año.

SANJURJO. A BIARRITZ

El general Sanjurjo pasó el día del domingo con su familia y luego salió para Biarritz, donde pasará unos días.

UN DECRETO DE TRABAJO

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otros, un real decreto del Ministerio del Trabajo creando en las dependencias del Ministerio el servicio general de corporaciones, que comprende las organizaciones corporativas nacionales, con lo cual quedarán estos servicios desplazados de la Inspección general del Trabajo.

EN LOS MINISTERIOS

Al ministro del Trabajo le visitaron ayer por la mañana el señor Cruz Conde, y una comisión de obreros católicos. Los comisionados hablaron al señor Aunós de cuestiones relativas a la organización corporativa.

—El ministro de Hacienda pasó toda la mañana en su despacho, ultimando varios asuntos y recibiendo algunas visitas.

IMPORTACION AUTORIZADA

Accediendo a la petición formulada por la Unión de fabricantes de conservas, se ha autorizado la importación temporal del aceite de cacahuet por un cupo de hasta 5.000 toneladas, por los pueblos que se señalan, con la obligación de que la exportación de conservas fabricadas con dicho aceite se verificará únicamente a aquellos países cuyo régimen de importación autorice la entrada de las conservas hechas con aceite obtenido de dicho producto, y no para aquellos cuyo régimen sea opuesto.

FIRMA DE GUERRA

Ultimamente han sido firmados por don Alfonso los siguientes decretos de Guerra:

Salón Miramar Hoy, martes de moda :: GRAN ESTRENO

LA BARRERA, por LIONEL BARRYMORE

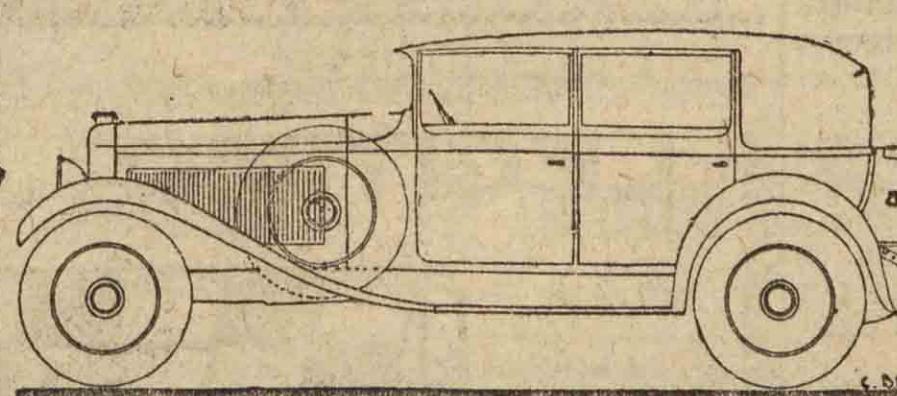
Emocionante producción de la "Metro-Gold wing"

Impermeables y Trincheras

lo más interesante en precios y calidad

SANCHEZ Calle Isabel la Católica, 9
:: (detrás del Buen Pastor) ::

SANCHEZ

Carrocerías "BRIZ"CONSTRUCCION
Y REPARACIONPINTURAS A
LA CELULOSAESPECIALIDAD EN
TRABAJOS DE LUJOUSANDIZAGA (Gros) 17 y 19
TELEFONO 1-30-58**PIEZAS DE RECAMBIO PARA "AUTOS**

v camiones. Aros de pistón. Válvulas. Pistones y ejes. Guarniciones de frenos. MONOPOL y RAYDO. Cojinetes de bolas, radiales y axiales R. I. V. Especiales para Buick, Ford, Renault, Citroën, Hispano, etc., etc. La más alta calidad a los precios más bajos.

Subagente depositario: A. EGIDO, Urbieta, número 53. — Teléfono 1-47-70

Autocars a Biarritz de Carmelo Alonso

Salida todos los días a las nueve y media mañana. Regreso de Biarritz, siete tarde.

PRECIO: IDA Y VUELTA: 44 PESETAS

Despacho de billetes: URBIETA, 5, oficina, y HERNANI, 21, Ramón Peña.

F. SALAVERRI
— ORTOPÉDICO —

Colón de Larreátegui, 40. — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana.

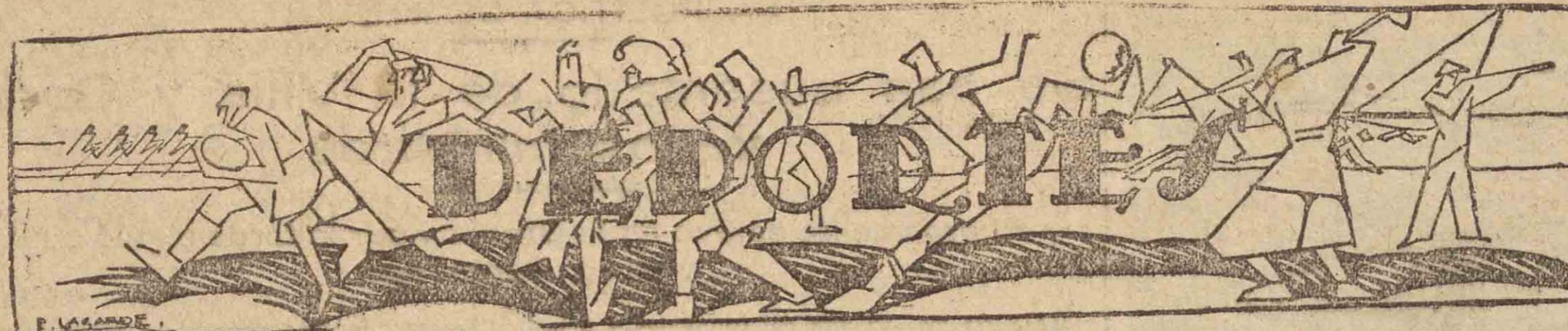
APARATOS ORTOPÉDICOS

para la curación de los tumores blandos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las HERNIAS

Fajas abdominales - Piernas y brazos artificiales

**Fútbol hispano-uruguayo****El Barcelona y el Peñarol de Montevideo empatan a uno**

A los catalanes les fué anulado un tanto.—Se espera con gran interés el partido que el campeón de España ha de jugar con el Nacional Uruguayo

MONTEVIDEO 27.—Ayer, domingo, se jugó el anunciado partido de fútbol entre los equipos del F. C. Barcelona y el Peñarol.

La afluencia de público fué enorme, pues el match había despertado extraordinaria expectación. El campo se llenó totalmente, y ya antes de comenzar el partido no quedaba en taquilla una sola localidad. Los rezagados pagaron primas fabulosas, por las entradas.

Se hicieron muchas e importantes apuestas.

Al salir los equipos al campo, fueron recibidos con grandes ovaciones.

Arbitró el olímpico señor Lombardi, que fué el que en Ámsterdam dirigió el match España-Italia, y los equipos se alinearon así:

Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Martí, Bosch, Carulla; Piera, Sastre, Samitier, Parrera.

Peñarol.—Estévez; Nogués, Sagasta; Riolo, Fernández, Aguerre; Pérez, Sacco, Piendibane, Anselmo y Campolo.

Desde los primeros instantes se advierte que el Barcelona ha recobrado la forma que perdió en anteriores partidos. El equipo azul-grana se lanza al ataque con decisión y acoplamiento, y las defensas uruguayas han de emplearse a fondo para contrarrestar la briosa y metódica ofensiva de los españoles.

Samitier, a pesar de que no se halla completamente repuesto, conduce muy bien la línea, que combina con seriedad y tacto, intercalando los avances por las alas con el pase corto por el centro. Los catalanes son ovacionados por el público.

El encuentro no puede ser más accidentado. Comenzó violentísimo y a los pocos minutos del partido se reventó el balón.

Poco después, los uruguayos, en un ataque rápido, consiguieron marcar el primer goal para el Peñarol por obra de Piendibane.

Se encarajinan los catalanes, dominando a sus contrarios; y Samitier, en una jugada personalísima, logra el empate a los siete minutos de juego.

A partir de este momento el público comienza a jalear a los americanos y a excitarlos, endureciéndose el encuentro de tal forma que resulta muy violento y desuciado.

Con todo, los catalanes juegan con más soltura y decisión que en anteriores partidos.

En uno de los ataques españoles, Arnau consigue otro goal; pero el árbitro lo anula por off-side.

Dominan los catalanes, que ponen en jaque la portería contraria.

El equipo uruguayo da muestras de desconcierto, pues los catalanes procuran llevar todo el juego por alto, destacándose en dicha labor el "mago" Samitier.

Momentos antes de terminar la primera parte, el portero de Montevideo, Estévez, recibe una imponente ovación al salvar un goal que parecía ya seguro.

Termina el primer tiempo con empate a un tanto.

Poco antes de terminar la primera parte hubo de retirarse lesionado el jugador Sastre, pasando a ocupar su puesto el irúnés Luisito Regueiro.

Al iniciarse la segunda parte, la emoción aumenta en el público. Se advierte que los catalanes están decididos a conseguir el triunfo a cualquier costa, y se lanzan a fondo, desbordando continuamente la defensa uruguaya. El equipo uruguayo se repliega ante la puerta en una defensiva cerrada, dedicándose exclusivamente a deshacer el juego.

Pese a sus esfuerzos, en un brioso ataque barcelonista, Arnau consigue chutar aprovechando un hueco, y envía la pelota a la red. El árbitro, con gran extrañeza de la mayoría del público, anula el tanto por dudoso. Se aplaude calurosamente al Barcelonista.

Hay una jugada magnífica a cargo de Samitier, pasando de cabeza a Piera; internase éste y Aguerre y Estévez logran desbaratar la jugada, escuchándose en el campo una gran ovación.

Después la contienda se nivela, y los del Peñarol, a base de un juego muy duro, vuelven a dominar en el campo.

Consiguen los uruguayos marcar un nuevo tanto; pero el árbitro lo anula por haberle hecho un fault descarado a Llorens los delanteros.

A medida que avanza el partido, el juego es cada vez más violento.

El público sigue excitando a su equipo, y los últimos instantes son indignantes.

Momentos antes de terminar el encuentro, los jugadores Samitier y Piera se ven obligados a retirarse, defendiéndose los catalanes como unos héroes con nueve jugadores, para terminar el partido con empate a un tanto.

El final resultó indignante por la violencia que empleó el Peñarol, siendo culpable de ello el público, que constantemente estuvo excitando a sus jugadores.

El público salió satisfecho del partido, que fué brioso, pero noble. Se espera con verdadera expectación el último encuentro que jugará el Barcelona contra el Nacional uruguayo, después del cual emprenderá su viaje de regreso a España.

(Detalles de la Agencia "United Press")

MONTEVIDEO, 27.—El partido de fútbol jugado ayer por los equipos del Barcelona y del Peñarol terminó con empate a un tanto, pero en justicia debió de haber sido ganado por los españoles, que desarrollaron mucho mejor juego en todo tiempo. Los jugadores uruguayos hicieron también brillantes jugadas.

Al principio del partido los uruguayos desarrollaron un gran tren, amenazando con arrollar a las líneas del Barcelona, pero pronto cambiaron las cosas ante el empuje y combinaciones de los españoles, que llevaron el balón al campo enemigo y lanzaron varios chuts que no se convirtieron en goles por pocos centímetros.

El tanto uruguayo fué conseguido a los cinco minutos de comenzado el partido, por Piendibane, que aprovechó una excelente combinación de sus compañeros de línea para batir a Llorens.

Nueve minutos después consiguieron los españoles el tanto de empate de forma brillante. Martí pasó la pelota a Piera y éste hizo lo propio a Samitier, marcando éste el goal.

En el segundo tiempo fué anulado por offside un goal a los uruguayos y éstos desarrollaron un juego violentísimo. Poco antes de terminar el encuentro tuvo que retirarse del campo Samitier, por estar lesionado.

Llorens, que tuvo una gran tarde, fue sacado en hombros del campo por los aficionados que apreciaron su excelente actuación. (United Press).

Paulino Uzcudunha marchado

Salió el domingo y embarcará mañana

Paulino Uzcudun salió el domingo por la noche con dirección a París y El Havre, donde mañana miércoles, embarcará en compañía su inseparable Arthus en el "Isle de France" con rumbo a Nueva York. Poco antes de emprender la marcha Paulino estuvo en el café "Choko", su lugar preferido y en donde jugó tantas partidas a la "escoba". Allí se despidió de muchos de sus amigos y hubo un momento en que la emoción asomó a su rostro. Abrazó a todos, se despidió con efusión y sin que pudiera disimular la tristeza que le producía salió de allí para dirigirse a "Kojuenea". Los últimos en despedirle fueron Marino Bidaguren y su señora, en cuyo magnífico coche "La Salle"—el mismo en que entró en San Sebastián a su regreso de América—ha hecho el viaje hasta Hendaya, en donde había de coger el tren de lujo que le llevará a París. El coche era conducido por José Luis Miner y en él marchaban Justo Oyarzábal y el pelotari Ugalde, que se ha hecho inseparable del boxeador de Régil.

Paulino nos encargó le despidiéramos a cuantos amigos no había podido hacerlo personalmente, y, al marcharse con ese optimismo que sólo puede poseerlo el que tiene plena confianza en sí mismo, nos manifestó que esperaba antes de mucho volver definitivamente triunfante.

Paulino llegó ayer a París, de donde saldrá hoy para El Havre, en cuyo puerto embarcará para los Estados Unidos. Hasta El Havre lo acompañará su entrañable amigo Justo Oyarzábal.

No pasarán muchos días sin que la figura pugilística del gran Paulino vuelva a adquirir actualidad mundial, y de nuevo llegarán los días en que con la natural inquietud esperamos que el telégrafo nos traiga la noticia de sus resonantes triunfos.

Y el teléfono sonará constantemente y no faltarán quien incluso antes de que haya comenzado el match quiera saber ya su resultado. Y entonces nosotros recordaremos, no sin cierta tristeza, que no fueron ciertamente todos los paisanos del gran púgil guipuzcoano los que en su corta estancia en esta tierra lo estimularon con su afecto, y precisamente hicieron contrastar su actitud de la que parecía derivarse de aquellos triunfales recibimientos en los momentos en que más digno se hacía el gran reglitarra del cariño y agradecimiento de todos.

Pero Paulino, que es un "niño grande", lo bueno y noble, no se acuerda más que de las cosas agradables, y bien lo demuestra en los momentos de su despedida, en la que sus buenos y verdaderos amigos le compensaban con creeses de todas las amarguras que había tenido que soportar.

Paulino se ha marchado y no tardará en volver. Nosotros, como él, estamos convencidos de que a su regreso le saludaremos como al definitivo vencedor.—B. A.

Tiro de pichón

AYER SE SUSPENDIERON LAS TIRADAS DEL GRAN PREMIO MONTE ULIA

Para ayer, lunes, estaban anunciantes las tiradas de pichón del Gran Premio Monte Ulia, de 10.000 pesetas.

En efecto, comenzó la prueba, pero, a causa de la lluvia, hubo de suspenderse poco después.

Por tanto, continuará hoy, martes, si lo permite el tiempo.

Convocatorias

MUNDAZ F. G.

Se convoca a junta general para hoy, martes, en los locales del C. D. Esperanza (calle de Eibar, 17). Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece a todos la puntual asistencia.

Compro botellas

usadas de Anís del Mono, Cadenas, Insalud, Cestona, Solares, champán, lejía, gaseosas, sifones, vino, etc. HERNANI, 8, bodega. Teléfono 1-36-68.

El sábado, en el teatro PRÍNCIPE

"Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DÍAZ

Camareras de comedor

se necesitan con buenos informes; ganarán buen sueldo. Informarán: Usandizaga, 6, segundo, G.

CHICO

de 14 a 16 años, para recados. Manterola, 6.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL
Vías genito urinarias y secretas.
Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.
Jueves, económicos de 7 a 9.
Usandizaga, 1 y 3, 1.º centro

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA:

PARA EL BRASIL Y EL PLATA

31 AGOSTO

20 SEPTIEMBRE

"DUILIO" "GIULIO CESARE"

27.000 tons. Gran express de lujo 4 hélices 27.000 tons. Gran express de lujo 4 hélices

MEDICO ESPAÑOL y COCINA ESPAÑOLA EN TERCERA CLASE
TRAVESSIA A BUENOS AIRES EN DOCE Y MEDIO DIAS

PARA VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, COSTA RICA,
ECUADOR, PERU Y CHILE

1.º Septbre. "ORAZIO"

Novísimo transatlántico - 15.000 tons. - 2 hélices

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA
SOCIEDAD "ITALIA - AMERICA" BARCELONA
RAMBLA SANTA MONICA, N° 1

AGENCIA EN San Sebastián: Oquendo, 7. — Irún: Plaza Pi y Margall, 3

LEGITIMO JEAN PARIS



PURO HILO -- SIEMPRE EL MEJOR

Librito doblado de 125 hojas, 0,25 Ptas.

Librito estuche de 75 hojas, 0,15 "

Block 500 hojas, sin escudo, 0,90, y con escudo oro, 1,00

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Ricardo Montero gana netamente la III Vuelta ciclista a Asturias

La última etapa fué ganada por Cañardo.-Montero, asegurada su victoria, se limitó a "rodar"

MADRID, 28.—Comunican de Gijón que el domingo se corrió la cuarta y última etapa de la III Vuelta a Asturias en bicicleta.

El recorrido era Luarca-Gijón, con un total de 233 kilómetros.

La etapa la ganó Cañardo, pero en la Vuelta triunfó el gran Montero, que ganó las dos primeras etapas, obteniendo en la segunda tan neta ventaja, que en las restantes se limitó a seguir manteniéndola sin nuevos esfuerzos.

DETALLES DE LA CUARTA ETAPA

A las seis y media de la mañana se dió la salida en Luarca a los veinte corredores clasificados, que en los 60 primeros kilómetros llevaron un tren muy lento, a consecuencia en gran parte del fortísimo viento que reinó en contra, y los veinte corredores entraron en pelotón en Vegadeo, desde donde viraban nuevamente para Luarca.

Esta segunda parte y favorecidos por el viento, sostuvieron los corredores un tren rapidísimo, rezagándose varios corredores por no poder sostenerlo, y en Luarca, a los 119 kilómetros de carrera, entraron en pelotón los corredores siguientes: Montero, Cañardo, Trueba hermanos, Mateu, Castro, Pinzales, Núñez, Ezquerro, Pons y Otero, que fueron aplaudidísimos.

De Luarca a Avilés pasando por Pravia, nuevamente descendió el tren, lo que fué bien aprovechado por los rezagados para unirse al pelotón de cabeza, figurando entre ellos Barruetabéña y Cepeda, tras una persecución de 60 kilómetros.

En Luarca (214 kilómetros) pinchó Pinzales, perdiendo contacto, y poco después Vicente Trueza, que ocupaba el segundo puesto de la clasificación general con seis minutos de ventaja sobre Cañardo.

Este fué el momento de la batalla verdadera. El hermano de Vicente, José Trueba, dándose cuenta de lo ocurrido al hermano, quedó a esperarle; pero Cañardo fuerza el tren de modo fantástico hasta Candas, para continuar llevándolo Cepeda, que en esta carrera ha estado muy desgraciado, y el pelotón se deshace rápidamente a causa de los continuos demarrajes, perdiendo contacto poco a poco Castro, Otero, Pons, Barruetabéña y Núñez, quedando solamente en el pelotón de cabeza Cepeda, Cañardo, Montero, Mateu y Ezquerro, que siguen sosteniendo un tren de infierno hasta las cercanías de Gijón, donde se reagrupa Montero, que tiene ya la prueba en la mano y deja que Cepeda, Mateu y Cañardo se disputen la última batalla en la cuesta del Infanzón.

Allí se decide la etapa. Cañardo despegó primero a Ezquerro, luego a Cepeda, fatigadísimo por los esfuerzos que ha realizado, y, por último, a Mateu, marchando al fin solo hacia la meta y haciendo su entrada triunfal en el campo del Molinón, abandono del público, que le recibe con una gran ovación.

Poco después entra Mateu y luego Montero, que descansando y fácilmente pasó a Ezquerro y Cepeda, que tuvieron un final penoso.

Los 20 últimos kilómetros fueron magníficos y de lucha magnífica, llevada por Cañardo. La etapa resultó durísima, a consecuencia del temporal de agua y viento.

Fué una lástima la desgracia de Trueba con los pinchazos, pues su actuación llenó la atención en todas las etapas.

Cerca de la sufriría una grave caída el corredor Núñez, lesionándose seriamente y teniendo que ser trasladado a la Casa de Socorro, donde fué convenientemente asistido.

Al final de la cuarta y última etapa, el jefe estableció la siguiente clasificación:

1. Mariano Cañardo, en 11 h. 45 m.

2. José Mateu, en 11-16-30.

3. Ricardo Montero, en 11-18.

4. Federico Ezquerro, en 11-20.

5. Victorino Otero, en 11-22.

6. Angel Castro, en 11-25.

7. Segundo Barruetabéña, a un largo.

8. Pinzales, en 11-29.

9. Vicente Trueba, en 11-31.

10. José Trueba, en 11-32.

11. Francisco Cepeda, en 11-34.

12. José Pons, en 11-35-30.

13. Eduardo Fernández, en 11-40.

14. Gutiérrez, en 11-40-30.

15. Núñez, en 11-50.

16. Juan de Juan, en 11-55-30.

17. Agustín González, en 12-9.

18. Alba, en 13-23.

19. Hevia, en 13-26.

20. Benigno González, en 13-32.

CLASIFICACIÓN GENERAL

La clasificación general al final de la prueba se establece en la forma que sigue:

1. Ricardo Montero, del Real Unión, sobre "Dilecta", en 37 horas y 25 minutos.

2. Mariano Cañardo, en 37-41.

3. José Mateu, en 37-48-30.

4. Vicente Trueba, en 37-51-30.

5. Angel Castro, en 37-57.

6. Victorino Otero, en 38-1-30.

7. José Trueba, en 38-16.

8. Eduardo Fernández, en 38-18.

9. José Pons, en 38-23-8.

10. Pinzales, en 38-27.

11. Segundo Barruetabéña, en 38-28.

12. Francisco Cepeda, en 38-46-30.

13. Juan de Juan, en 38-48.

14. F. Ezquerro, en 39-14-30.

15. Gutiérrez, en 39-24-30.

Boxeo en el Frontón Urumea

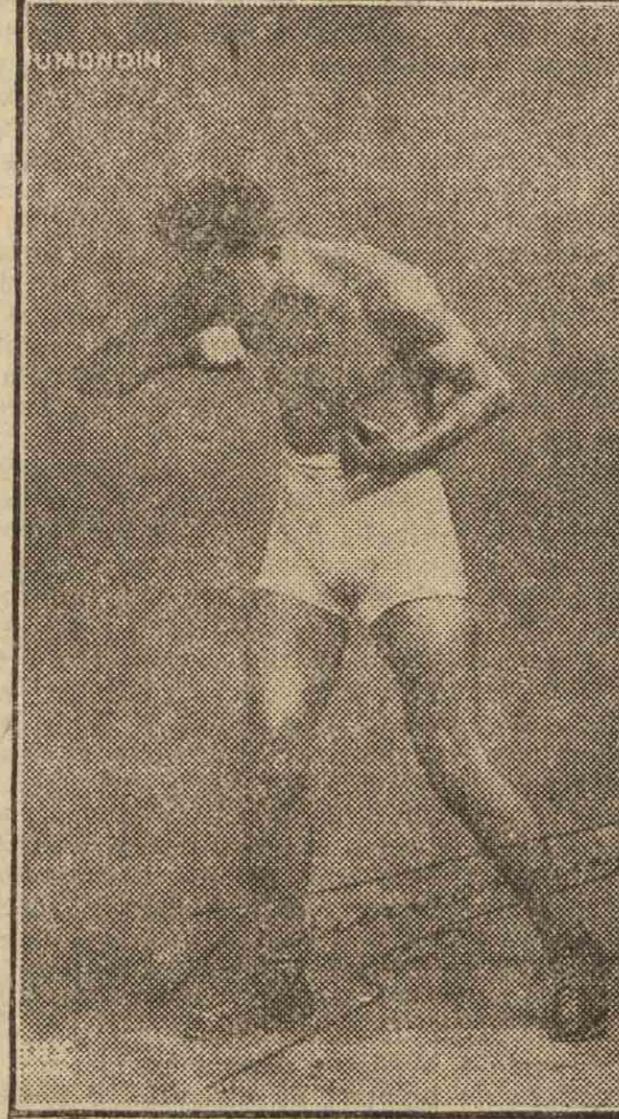
La gran velada del sábado próximo

Reaparición del aragonés Ara.-Se espera una brillantísima actuación del catalán Compte y de los madrileños Castor, Calvo y Chamorro

De nuevo la Empresa «Los Deportes», la organizadora del campeonato de Europa de los pesos pesados, de cuya seriedad y competencia en asuntos boxísticos no vamos ahora a hacer un descubrimiento ya sancionado por la afición donostiarra y española, nos prepara para el próximo sábado una velada plena de interés.

Sin ánimo de explotar los «sensacionalismos» localistas, se apresta a ofrecer cinco peleas llenas de emoción. Hélas aquí:

Arizmendi, donostiarra, contra Autillo campeón de Alava (gallos).



Dumondin, el entrenador de Paulino Uzcudun, que combatirá el sábado próximo en el Frontón Urumea

Dupré, ex campeón de Francia, contra Chamorro, madrileño (ligeros).

Cerdán, challenger al campeonato de Francia, contra Compte, catalán (plumas). Castor Calvo, madrileño, contra Ignacio Ara, aragonés (medios).

Dumondin, entrenador de Uzcudun, contra Ben Yussuf, africano (semipesados).

Combates pleíticos de sinceridad y muy bien nivelados, tal es el lema de la Empresa que preside el gran deportista don Marino Bidaguren.

La reaparición de Ignacio Ara en el ring del Frontón Urumea es una de las notas más sobresalientes de esta reunión. Los crecientes progresos del maestro, sus justas as-

piraciones a fajarse con el campeón de su categoría, Ricardo Alis, constituye el mejor estímulo para ir derribando obstáculos a su paso hacia la prueba final. Esta vez tendrá por fuerte y duro enemigo al madrileño Castor Calvo. También éste lleva en su ánimo la misma pretensión de subir el escalón definitivo al trono de los pesos medios y quiere demostrar en el ring que sus aspiraciones son justas y legítimas. De lo que se desprende que la réplica que dará al gran Ignacio Ara será verdaderamente emocionante y todo nos hace suponer que veremos una pelea muy buena, en la que tanto el aragonés Ara como el madrileño Castor Calvo pondrán toda la voluntad y energía para salir victoriosos.

Todos los que conocen al gran Ara saben que es un muchacho muy formal en todos sus aspectos, entusiasta como pocos de la profesión boxística que abraza, esclavo siempre del público, que le quiere y le estimula con sus aplausos. Ignacio se prepara con especial cuidado para su próximo combate y es de los que promete llegar muy lejos, porque camina con paso decisivo.

El mejor elogio lo encontrará el público en su brillante historial, a saber:

Combates ganados por k. o. — Ambrosini, primer round; Pidrahita, segundo; Pehsone, segundo; Santos, séptimo; Santos, sexto; Kid Germain, primero; Bruno, primero; Génie Mach, cuarto; Bobil, Fabra, Joshe Mari, Kiel Nomo y Arnau, al primer round.

Vencedor por abandono. — Santos, sexto round; Germán, segundo; Vittorio, cuarto.

Vencedor por descalificación. — Frías, primer round.

Combates ganados por puntos. — Cerdán, Echarri, Vauclard, Vauclard, Marco, Alos, Dubois, A. López, todos a diez rounds. Match nulo. — Prunier, a diez rounds.

Derrotado. — Dos veces, por puntos, por Vauclard.

El próximo sábado tendremos ocasión de admirar de nuevo y de anotar el crecimiento constante de su bella forma y condiciones físicas de pelear. ¿Padrá añadir a sus brillantes «palmarés» una nueva victoria por k. o.?

Se espera con gran impaciencia la presentación al público donostiarra de Dumondin, el entrenador de Paulino Uzcudun.

Otras figuras sobresalientes figuran en el programa: los plumas Cerdán y Compte, los ligeros Dupré y Chamorro, todos ellos de brillante historial, así como el pugil de color Ben Yussuf.

Recordamos al público que la localidad más cara será de diez pesetas, y de dos la más barata.

Ayer, lunes, empezó la venta de los billetes en la Exposición de ciclos de don Marino Bidaguren (bajos del Teatro Victoria Eugenia).

El público debe apresurarse a retirar los billetes cuanto antes si quiere presenciar la magnífica velada que tendrá lugar el sábado próximo.

Los clubes modestos de primera categoría A, vizcaínos y guipuzcoanos, lo mismo que los de B, celebrarán una asamblea en Eibar el 9 de Septiembre, para adoptar acuerdos.

Se afirma que todos los clubs de la serie B de Guipúzcoa y Vizcaya se unirán a los «castigados» y tomarán acuerdos radicales, llegando incluso a la separación de las Federaciones.

El nuevo reglamento obliga a los clubs serie B y aun a los de la C a poseer campo propio, y como ello es imposible, no permanecerán en las Federaciones solamente para pagar.

La Unión de Clubs de Foot-Ball ha formado ya su calendario

Consecuencias de los acuerdos de los campeones.-Una reunión de los «castigados»

A guisa de ampliación de la nota que se facilitó por la Unión de Clubs campeones, después de la reunión celebrada el sábado, podemos decir que la Unión de Clubs, a la que entran a formar parte el Athletic de Madrid y el Español y el Europa, de Barcelona, se constituye a base de la formación de una Liga con tres Divisiones, en las que, según los méritos de los Clubs que los integren, habrá ascensos y descensos. Es decir, que el último o últimos clasificados de una división perderán su puesto, dejándolo al campeón o campeones de la división inmediata inferior.

Puestas las cosas en este plan y para ganar todo el tiempo posible, una representación de la Unión de Clubs entablará conversaciones con las Directivas de los Clubs más calificados para formar una segunda división, y, de esa manera, resolver de una vez este problema del fútbol nacional por los cauces más deportivos y justos, en forma que los Clubs que se sostengan en los puestos de vanguardia lo deban, no a la casualidad, sino a sus propios méritos.

LA COMPETICIÓN DE LA LIGA DE LA UNION DE CLUBS DE FOOT-BALL

El domingo volvieron a reunirse en San Sebastián los representantes de los Clubs campeones para formar el calendario de partidos de la competición o Liga de la Unión de Clubs de Foot-ball, cuya consecuencia inmediata será, seguramente, echar abajo la competición absurda acordada por la última Asamblea Nacional, y modificar la forma de jugarse el campeonato de España en un sentido más lógico, para que a él puedan aspirar todos los Clubs de primera categoría, previas las eliminatorias del campeonato regional, que darán un campeón y un subcampeón regionales, que servirán los que deben participar en el campeonato de España.

El calendario formado para la Liga de la Unión de Clubs es el siguiente:

Primera fecha. — Athletic Bilbao-Español; Real Unión-Europa; Barcelona-Arenas; Real Madrid-Real Sociedad.

Segunda fecha. — Real Unión-Athletic Bilbao; Español-Real Madrid; Arenas-Athletic Madrid; Real Sociedad-Barcelona.

Tercera fecha. — Europa-Athletic Madrid; Real Madrid-Español; Athletic Bilbao-Barcelona; Real Sociedad-Arenas.

Quinta fecha. — Arenas-Español; Real Unión-R. Sociedad; Athletic Madrid-Athletic Bilbao; Europa-Barcelona.

Sexta fecha. — Español-Europa; Barcelona-Real Unión; Athletic Madrid-Real Madrid; Athletic Bilbao-Arenas.

Séptima fecha. — Real Madrid-Real Unión; Europa-Arenas; Real Sociedad-Athletic Madrid; Barcelona-Español.

Novena fecha. — Real Sociedad-Athletic Bilbao; Europa-Real Madrid; Arenas-Real Unión; Athletic Madrid-Barcelona.

LOS «CASTIGADOS»

Los clubs modestos de primera categoría A, vizcaínos y guipuzcoanos, lo mismo que los de B, celebrarán una asamblea en Eibar el 9 de Septiembre, para adoptar acuerdos.

Se afirma que todos los clubs de la serie B de Guipúzcoa y Vizcaya se unirán a los «castigados» y tomarán acuerdos radicales, llegando incluso a la separación de las Federaciones.

El nuevo reglamento obliga a los clubs serie B y aun a los de la C a poseer campo propio, y como ello es imposible, no permanecerán en las Federaciones solamente para pagar.

Miles de botellas para la sidra

y el vino. Botellas de 3/4 para el jerez, chabolí, vino, etc., negras, a 13 ptas. ciento. Ocasión, botellas de Vichy y Cabreiroa a pesetas 23 ciento. De Insalud, Champán, blancas de litro, Cestona y otras a precios económicos. Corchos desde 0'80 ciento.

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS A ESTE ALMACEN.

Hernani, 8.—Telf. 1-36-68 —

Representante: CASA COMET - Avenida, 6 - SAN SEBASTIAN

EL DEPORTE VASCO

La Asamblea de la Federación Guipuzcoana de pelota

Los partidos del Jai-Alai, Urumia y la región

El domingo por la mañana tuvo lugar la asamblea general de clubs afiliados a la Federación Guipuzcoana de Pelota, reuníndose los delegados en el domicilio social de dicha entidad.

Asistieron los señores Narvarte, Irusta, Martín y Martínez, por la Directiva; y los delegados señores Zamora, por el C. D. Fortuna; Lopetegui por el C. D. Loyolatarrá; Ayerbe, por el Goyerri Sport; Lasa, por el Euzkalduna de Renfería; Ormazábal, por el Beti-Jai; Bicandi, por el Ullape Club, y Carrasquedo, por el Amak-Bat.

Fueron aprobadas el acta y la memoria de la gestión deportiva y económica de la temporada.

Se procedió a la renovación de cargos, siendo reelegidos el Loyolatarrá y el Mollarri para continuar en la Directiva.

Respecto a la presidencia quedó pendiente de resolución, así como la ampliación de la Junta, o sea aumentar a cinco el número de vocales, extremo que para llevarlo a cabo es menester la celebración de una asamblea extraordinaria, por tratarse de una modificación del reglamento actual.

El señor Narvarte, muy atinadamente, expuso ideas encaminadas a lograr la adhesión de la totalidad de los clubs deportivos de la provincia, y se acordó remitir a los mismos circulares de propaganda.

El señor Ormazábal, en consideraciones muy puestas en lugar, habló de las pelotas de mano, que en diversas ocasiones del campeonato últimamente celebrado dejaron mucho que desear.

Se tomaron en consideración las manifestaciones del señor Ormazábal, así como las que hizo el delegado del Goyerri Sport respecto al peso de las pelotas.

Se acordó también el levantamiento de suspensión que existía sobre los jugadores Elizondo y Alzpuru, haciendo los más fervientes votos por que la Directiva no se vea necesitada de tener que adoptar tales medidas en lo sucesivo.

Acogéndose igualmente que una comisión de la Federación se entreviste con la Diputación y solicite la entrega de las 1.000 pesetas concedidas por la Comisión Provincial, a fin de destinarlas para premios a los pelotaris y gastos originados con la organización del campeonato de Guipúzcoa.

Se acordó también celebrar en tiempo próximo una asamblea general extraordinaria, cuya fecha se anunciará oportunamente.

Y, en medio del mayor entusiasmo y de grata cordialidad, terminó la reunión.

EN EL MODERNO

A la crítica hora en que se disponía el público a acudir al Jai-Alai, el domingo, le dió por lllover. La empresa dispuso se jugara en el Moderno, y allí fué una verdadera muchedumbre, que ocupó todas las localidades. El cartel era soberbio y había ganas de ver jugar a la pelota.

El primer partido fué a remonte, contendiendo Mina y Zabala (rojos) con Ostolaza y Salaverría I, sacando del 11 1/2 y 11. Los "entendidos" se decidieron por los colorados en proporción de casi doble a sencillo, manteniéndose en las igualadas a 1, 2 y 5. Pero fué entonces cuando los azules jugaron con temple y eficacia, dando la sensación de llevarse fácilmente la victoria.

Ostolaza y Salaverría, sobre todo este estupendo zaguero, jugaban mucho, teniendo acorralados a Mina y Zabala. Así el tablero fué aumentando los tantos azules hasta 27-18. Cuando menos se esperaba comenzaron los colorados a "carburar", fan a tiempo y eficazmente que hicieron hasta trece tantos seguidos (31-27). Y aquí terminó todo el juego de los azules. Quizá no sería el dominio de Mina y Zahala, que se apuntaron los 60 tantos cuando Ostolaza y Salaverría tenían 33.

A los ganadores se les tributó una ovación.

—Después jugaron a pala Araquistain y Quintana II (rojos) contra Amorebieta II y Jáuregui, sacando del 11 1/2 y 11. Quien dijo que no le agradaba mucho el juego a pala es que no vió a estos artistas de la "estaca" arrear zurriagazos con prodigioso empate por la vista, colocación y temple. Así comenzó este partido, dando de sí todo los cuatro pelotaris y produciéndose igualadas a 5, 6, 7, 8, 9 y 10.

Como alguno temía que avanzar, les tocó a Amorebieta y Jáuregui, porque su juego era más eficaz y seguro y el ataque de más potencia. Y así el tablero fué aumentando, sosteniendo la ventaja en las decenas siguientes. No por eso dejaban de inquietar Araquistain y Pachón, hasta que en la decena final estuvo a punto de ocurrir un cataclismo bursátil.

Tenían los azules 49 tantos por 44 los rojos, cuando éstos dieron el arreón y se plantaron en 48. El tanto definitivo se jugó dentro de una emoción grande, teniendo la suerte de ganarlo Amorebieta de un pelotazo colocado.

Como puede colegirse por lo expuesto, el partido fué soberbio por el juego y competencia.

—La empresa, siempre rumbosa, organizó un tercer partido a remonte entre Salaverría II y Zumeta (rojos) contra Lasa y Arámburu, sacando del 10 1/2. Se entró por Salaverría, pero quienes tenían este criterio se olvidaron de que cuando Lasa se entrega con su furia característica es difícil batir a "Bugatti". Y sucedió que Lasa y Arámburu, jugando a cual más y aprovechando los continuos desaciertos de Salaverría, avanzaron con once tantos de ventaja. Se redujo la diferencia a dos tantos (29-31) con unos preciosos saques de Salaverría y sotanadas de Zumeta; pero nuevamente dominó Lasa, llegando a los 45 con diez tantos de ventaja.

Y este fué el precioso programa pelotístico que se desarrolló en el Moderno el domingo.

—También ayer hubimos de recluirnos en el frontón cubierto, que se hallaba concurredísimo.

Jugaron a pala Gallarta III y Quintana III (rojos) contra Izquierdo y Lejona, sacando de los cuadros 11 1/2 y 10 1/2. Parecía partido fácil para los colorados, que se adelantaron seis tantos; pero Izquierdo comenzó a repartir pelotazos y trajo el empate a 13, y luego otros más hasta 18. Entonces avanzó el de Ermua, pues Gallarta se apagó. No obstante, volvieron las igualadas a 29, 30, 33, 34 y 35. Hay otro avance azul y en la decena final una brava arrancada de los rezagados tras la emoción con el 48-49, ganando al fin Lejona el tanto de la victoria.

Fué un gran partido, sobre todo por parte de los zagueros.

—Luego vimos un partido de los llamados de

calle. Contendieron los remontistas Salsamendi y Zumeta (rojos) con Lasa y Arámburu, sacando del 11 1/2 y 11. Ni Lasa ni Arámburu dieron una a derechas, y como los colorados jugaron soberbiamente, resultó que Salsamendi y Zumeta terminaron los 50 tantos cuando sus contrarios tenían 36.

La pareja vencedora fué muy aplaudida.

—En el Jai-Alai jugaron hoy a remonte Mina y Errezaibar contra Ostolaza y J. Echániz, y a pala Araquistain y Quintana II contra Amorebieta II y Pereira.

El jueves debutará el remontista pamplonés Arce y la próxima semana Ezponda.

EN EL URUMIA

Si animado se vió este nuevo frontón el domingo por la mañana, jugándose los partidos anunciados, por la tarde se llenaron completamente sus amplias dependencias, correspondiendo el público al magnífico programa preparado por la Intendencia con gran acierto.

El partido matinal que jugaron Mandiola y Basabe contra Elola y Guridi (el mondragónés) careció en absoluto de competencia, ganando la primera pareja con suma facilidad, pues Mandiola y Basabe superaron con mucho la labor de sus contrarios.

—A continuación, Galarraga y Garmendia vinieron a la pareja Arrona-Ondarrés, jugando aquéllos muy bien.

—Las combinaciones preparadas para la tarde ofrecían al aficionado mayor interés, porque jugado el partido de pala, ganando Angel y Arrigorriaga a Ercilla y Piedra I, tenían que medir sus fuerzas los aplaudidos puntistas Motrico y Navas, Quintana y Elola, sacando los de anteriores de cuadro 11.

Prometía este encuentro una competición tan interesante como nivelada; y, en efecto, así resultó, aun cuando al final se viera el dominio de la pareja Motrico-Navas, que supieron salir airosos y triunfadores del partido. Fue muy novedosa la lucha en las tres primeras decenas, jugándose mucho y bien a la pelota, prueba de lo muy satisfechos que los aficionados quedaron del encuentro, aplaudiéndoles los clásicos remates de los delanteros y la maestría y conjunto de juego variado de los consumados zagueiros Navas y Elola.

Motrico y Navas arrearon de firme para despegarse de sus contrarios, y, a pesar de la resistencia del gran Elola, se apuntaron los 50 tantos. Y el público, que aplaudió la brillante victoria de la pareja Motrico-Navas, también reconoció la meritísima actuación de Joaquín Elola, que puso en la pelea el entusiasmo de siempre y en él característico.

—Ayer, Junes, también se vió este frontón muy concurrido, siendo una tarde muy halagüeña para la clase catedrill. porque los partidos fueron llevados con relativa facilidad por los bandos favoritos.

En el primero, los pelistas Alza y Erefio jugaron contra Ubilla y Gallarta. Ganando de calle la primera pareja. Alza y Erefio, con ventaja en el saque, demostraron que muy bien pueden contender con Ubilla y Gallarta, dando a éstos la ventaja en el saque que ellos llevaron.

—Después Onaindia y Arrona derrotaron a Quintana y Guridi, jugando de muy buen modo la pareja vencedora, no así la vencida, y peor Guridi que Quintana.

—Hubo un tercer partido, en el que jugaron Gorospe y Alzola contra Ondarrés y Garmendia, llevando éstos una pequeña ventaja en el saque. Los cuatro muchachos pusieron todos sus entusiasmos en la pelea, siendo más completa la pareja Gorospe-Alzola, que logró vencer por seis tantos. Y como todos jugaron con el interés de vencer, condición que más estima el buen aficionado, fueron aplaudidos tanto los vencedores como los vencidos, recogiendo Gorospe y Alzola algunos duros de la cancha en premio a su excelente actuación.

—Esta tarde, en el Urumea, jugarán a cesta-punta: Galarraga y Ermua contra Barruti y Chacartegui; a continuación, Irún y Navas contra Mandiola y Basabe, y por último, Rentería y Lizarralde contra Gorospe y Arrate II.

EN DEVA

Por ausencia de Ulacia, que disculpó de no tener en condiciones la mano a causa del par-

tido jugado la noche del sábado, hubo necesidad de improvisar un nuevo encuentro, suprimiendo el anuncio.

Jugaron, pues, Zabala II y Bareño (rojos) contra Irusta, Marino y Chiquito de Mallavia, sacando del dos. El trió fué escogido como favorito por la cátedra, que ordenó al comienzo volver 20 a 16 a su favor.

No podemos vaticinar el resultado que hubiera podido tener el encuentro, pero si podemos decir que de jugar Zabala en distinta forma de lo que hizo, dando la pelota al ancho que se encontraba casi vacío, aun cuando ocupado por Irusta, hubieran conseguido los rojos marcar con más facilidad. Sucedieron las igualadas en los tantos 3, 4, 5 y 6. Al entrar Zabala a una dejada en el choko que hizo Marino, dió con el codo del brazo izquierdo en la pared, resultando lesionado.

Se suspendió el partido en 10 por 9 los azules, pagándose las traviesas a razón de 8 por 100.

—Se preparó el segundo partido con tres jugadores del primero, incluyendo a Murua como complemento del cuadro. Marino e Irusta fueron los que se tuvieron que ver con Murua y Chiquito de Mallavia, con faja colorada y a sacar el cuadro tres. Al comienzo no sabía la cátedra ofrecer dinero, haciendo algunas traviesas a la par. La primera igualada se registró en el primer tanto, consiguiendo los azules el segundo, y aquí los "inteligentes" se decidieron a ofrecer el dinero doble contra sencillo a favor de éstos, aun cuando en el último tercio tuvieron que hacer todo lo contrario.

Se vieron dos estupendos tantos, acaso los mejores de la temporada en el Euskal-Jolas. Cuando el tanteador marcaba 6-2 a favor de Marino, éste, con su peculiar maestría, hizo una dejada, que consiguieron alcanzar sus rivales, imitando la jugada. Vuelve a suceder otro tanto, que responden todos. Marino con un remate atrás tenía el tanto marcado, pero quiso continuar con sus dejadas y con una que volvió a hacer su gesto a sus dos rivales, valléndole el tanto y una formidable ovación por parte del público.

Después vimos por parte de Chiquito una buena volea, que la alcanzó Marino, dando seguidamente el de Mallavia una colosal dos-pares, sin que por el esfuerzo que hizo Marino pudiera alcanzarla. Estos dos tantos que señalamos fueron los que en constante tensión tuvieron al público esperando el resultado. Hubo igualadas a 8, 9, 10, 11 y 13, terminando los rojos los 22 tantos, dejando a Marino e Irusta en 16.

Hay madera de pelotari en Chiquito, y posible será que sin dejar pasar mucho tiempo alterne con los "ases". Marino, como siempre, con sus piuretas deleita a los espectadores.—M.

EN BILBAO

Bilbao 27.—Esta tarde jugaron a pala Chiquito de Bilbao y Narru I contra Muñoz y Urzaliz, venciendo éstos por un tanto. Luego, Albéniz y Algortegui ganaron por dos tantos a Arenas y Urquidi.

El sábado, en el teatro PRÍNCIPE

"Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DÍAZ

VELLUDAS

Después de tantos desengaños con usar Depilatorios o Productos instantáneos que fortalecen el Vello en vez de destruirlo, os queda un recurso: El nuevo Tratamiento "ALGOL". NO ES INSTANTANEO. "ALGOL", de fácil uso, es progresivo, de resultado seguro y definitivo. Para más prueba, DEMOSTRACIÓN GRATIS, ofrece la Sra. JEANNE, Masajista especialista, diplomada en París, en su Gabinete de Extirpación: calle Príncipe, número 14, segundo, San Sebastián. Consejos y envío de Folleto explicativo a toda persona que interese.

Las regatas de traineras han entrado en todo su apogeo

Serán 5 o 6 embarcaciones

Ha entrado ya en su periodo álgido la cuestión de las regatas. Las distintas embarcaciones que han de tomar parte en la lucha no cesan en sus entrenamientos, habiéndose visto estos días pasados la tripulación doméstica efectuando sus pruebas en la Concha.

Nada hay en definitiva sobre las lanchas que correrán este año, y las noticias que tenemos son las mismas que dimos días pasados; es decir, que vendrán a regatear de cinco a seis embarcaciones.

La inscripción para tomar parte en el regateo quedará definitivamente cerrada el día 30 a las doce del mediodía, debiendo dirigirse las solicitudes antes de esta hora al presidente de la Comisión de Fomento, acompañadas de los nombres y fotografías de los tripulantes y sustitutos, con la certificación o folio de la embarcación, etc.

El 31, también a las doce, se reunirá el Jurado en la Comandancia de Marina, donde entre otros asuntos se verificará el sorteo de grupos de tripulaciones, si a ello hubiere lugar.

Cada tripulación que tome parte en las regatas tiene derecho a un representante suyo en esta reunión.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

Ginés Torrecillas

MÉDICO MILITAR

Enfermedades nutricionales (diabetes, obesidad, reumatismo). Aparato digestivo. Medicina general. Vacunación antiúrtica preventiva.

Consulta de 3 a 6

Paseo Colón, 9



El niño

Alfonso Echezarreta Aramburu

Subió al Cielo a las cuatro de la tarde de ayer, a los 5 y medio años de edad

Sus desconsolados padres, don Julián y doña Jerónima; hermanos, María del Carmen y Julián; abuelos, Juan, doña Hilaria y don Domingo; tíos y demás parientes, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican asistan al Oficio de Párvalo que se celebrará hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cáliz al cementerio de Polloe, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 28 de agosto de 1928.
Domicilio: ECHAIDE, 12.



Tercer aniversario del ilustrísimo señor

D. Ventura Gavalda y Martínez

Que falleció en San Sebastián el 28 de Agosto de 1925

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Elena López

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

La gran corrida de Beneficencia
El primer día de abono es-
tuvo animadísimo

Terminadas con la del concurso de ganaderas las corridas de abono de la actual temporada, entramos ya de lleno esta semana con la extraordinaria que para el próximo domingo 2 de septiembre organiza la Junta de Beneficencia en favor de su Misericordia y Hospital.

Según se había anunciado, ayer dió comienzo el despacho de localidades a los señores abonados, y a juzgar por la cantidad de los que se han retirado, el domingo habrá un lleno imponente en nuestra plaza de toros. Fueron muchísimos los que antes de la hora anunciada para la apertura del quiosco-taquilla instalado en el Boulevard se aprestaban a retirar sus localidades.

Hoy, martes, es, irremisiblemente, el último día de abono, por lo que hemos de advertir a los rezagados que quedaron para última hora tengan buen cuidado en acudir por sus entradas antes de las ocho de la noche, hora a partir de la cual quedará cerrado el despacho, no admitiéndose reclamaciones de ningún género.

La venta al público comenzará el miércoles 29 a las diez de la mañana, y con tal motivo volvemos a insistir en que todo aquél que quiera asegurarse localidad hahrá de apresurarse, toda vez que el extraordinario pedido que de todos los puntos de la provincia y pueblos limítrofes viene, hace presumir, muy fundadamente, que bastarán un par de días o tres para que se agoten todas las localidades.

Tratamiento científico y racional de La HERNIA por el método C. A. BOER

El NUEVO METODO del renombrado especialista ortopédico de París señor C. A. BOER es el único que procura sin molestia, aun haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva de la HERNIA, según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones de los mismos HERNIADOS, quienes escriben a diario influmeras caras encomiando los valiosos resultados que han obtenido con los aparatos C. A. BOER: «Valdecilla», 3 de Junio de 1928.—Señor don C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Mucho le agradezco lo bien que me ha ido con sus aparatos, entrandome curado, a pesar de mis setenta y dos años de edad. Autorizo a usted para que haga extensiva esta carta, con objeto de que se enteren los que padecen hernias y no duden en aplicarse los aparatos C. A. BOER. Siempre muy agradecido, quedo de usted muy atento s. s. Javier Gándara en VALDECILLA (Ayo. Medio Cudeyo, Santander.)

«Azafia, a 14 de Junio de 1928.—Señor don C. A. BOER, ortopédico, Barcelona. Muy señor mío: Tengo el honor de comunicarle que desde que estoy usando los aparatos C. A. BOER me encuentro muy bien y capacitado para efectuar toda clase de trabajos y ejercicios, cumpliéndose todo cuanto yo deseaba. Con el fin de que lo publique donde usted quiera, le dirige la presente su agradecido s. s. Manuel García, agricultor, en AZAÑA (Toledo).

Médicos eminentes usan y propagan los aparatos y el METODO C. A. BOER, creyéndolos imprescindibles para todos los HERNIADOS que desean evitar las fatales consecuencias de un abandono prolongado. Idénticos beneficios para su salud obtienen las SEÑORAS que, estando o no herniadas, padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caído, riñón móvil u otro desplazamiento de órganos.

Todas las personas que quieran disfrutar de la seguridad que dà el Método C. A. BOER deben visitar, con toda urgencia y entera confianza, al renombrado especialista en SAN SEBASTIÁN, domingo 2 Septiembre,

HOTEL EUROPA.

Guernica, lunes 3 Sobre, Hotel Comercio. Azpeitia, martes 4, Hotel Arteche. Villafranca Oria, el 5, Hotel Urteaga.

Vitoria, jueves 6, Hotel Biarritz. Durango, viernes 7 Sobre, Hotel Miota. Tolosa, sábado 8, Hotel Cielo Grande. Vergara, domingo 9 Sobre, Hotel Idarreta.

C. A. BOER, Ortonedia, Pelayo, 60 — BARCELONA —

“LA JOYITA”

JOYERIA,

PLATERIA

y RELOJERIA

ALDAMAR, 12

POPULAR POR SUS PRECIOS ECONOMICOS

Cartelera de espectáculos

FRONTON JAI-ALAI. (Paseo de Ategorrieta).— Grandes partidos de pelota para hoy, martes de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Mina y Errezábal contra Ostolaza y J. Echániz. Segundo (a pala), Araquistain y Quintana II contra Amorebieta II y Perea.

FRONTON DEL URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Galarraga y Erruma contra Barruti y Chacartegui. Segundo, Irún y Navas contra Mandiola y Basabe. Tercero, Rentería y Lizarralde contra Gorospe y Arrate II.

GRAN CASINO.—A las cuatro y cuarto de la tarde, concurso infantil de belleza. A las cuatro y media, concierto clásico por la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, bajo la dirección del maestro Bustinduy. A las siete menos cuarto y a las diez y media noche, cinematógrafo y variétés, The dansant. Comida a la americana. Dos orquestas, Mirecki y Los Galindos. Restaurant de primer orden. Bar vasco.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedia de Lola Membrives. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos de Ibsen, versión castellana de Cristóbal de Castro, titulada “La dama del mar”.

TEATRO DEL PRINCIPE.—Compañía cómico-dramática Díaz-Artigas. A las seis y media, la comedia popular en tres actos “Rosa de Madrid”; a las diez y media noche, la comedia en tres actos titulada “Casa de muñecas”.

SALÓN MIRAMAR.—Sesiones de cinematógrafo a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. “Revista Paramount 27” y “La barrera”, ocho partes.

BANDA MUNICIPAL.—Programa del concierto que ejecutará esta noche en el Bulevar. De ocho a nueve: “Turner”, pasodoble. Roth; “Oberon”, obertura. Weber: “Los hugonotes” (conjura). Meyerbeer: “De diez a once: Carnaval noruego”, Svendsen; “Farandole de Papillons”, Tellan, y “Saltarelle”, Donjou: “La del Soto del Parral”, primera parte, Soutullo y Vert.

TEATRO - CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. “Mufecos de trapo”, ocho partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. “Revista Paramount 26” y “El único recurso”, nueve partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. “Machacando clientes” y “El jinete desconocido”, en siete partes.

TAVERNE BASQUE.—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-tango y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquesta Echegoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

EAJ 8, UNION RADIO-SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las 9'58 de la noche, retransmitido de Unión Radio-Madrid: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Últimas cotizaciones de la Bolsa. Selección de la zarzuela en dos actos, de Paso y Abati, música del maestro Luna, “El asombro de Damasco”, por los cantantes, coros y orquesta de la estación. Noticias de última hora.

Nota.—Esta emisora transmite provisionalmente, desde ayer, en 400 metros de longitud de onda. Agradeceremos a los radiocentes de la provincia cuantos datos nos envíen referentes a la recepción de nuestras emisiones (con motivo de la nueva longitud), especialmente desde el punto de vista de interferencia con otras emisoras. Comunicamos a nuestros oyentes de San Sebastián que estamos provisionalmente emitiendo en 400 metros de longitud de onda, por lo que les aconsejamos que para oír nuestra audición con la potencia que corresponde ajusten la sintonía de su receptor a 400 metros. De todos esperamos las observaciones que nos quieran hacer con motivo de esta modificación.

En el Miramar

Estreno de “La barrera”, por Lionel Barrymore

En el Miramar se celebran hoy las sesiones correspondientes al martes de moda. El programa confeccionado es muy notable, ya que en él figura la reaparición del inolvidable protagonista de “Los enemigos de la mujer”, Lionel Barrymore.

Lionel Barrymore reaparecerá hoy interpretando el protagonista de una gran superproducción titulada “La barrera”, que consta de ocho partes y pertenece a la muy acreditada marca Metro-Goldwing.

“La barrera” es una obra cinematográfica muy emocionante.

A Lionel Barrymore le secundan en la interpretación Marceline Day y Norman Keni.

Tarde y noche la orquesta de Barriola, ejecutará un selecto programa musical.

“La Voz” en Irún

FALLECIMIENTO

Hoy se ha tenido noticia en Irún del fallecimiento en el Santuario de La Fuentilla, en Guadarrama, de Victoriano Molinero, que hace ya bastante tiempo marchó al referido Sanatorio en busca de alivio de cruel y traidora enfermedad.

A toda su familia hacemos presente la expresión sincera de nuestro sentimiento por la desgracia que hoy lamentan.

EL CIRCO BUFALO BILL

Para muy en breve está anunciada en nuestra ciudad la actuación de este circo, que cuenta con muchas y buenas atracciones y que seguramente alcanzará en Irún éxito similar al logrado en otras poblaciones.

Antigüedades

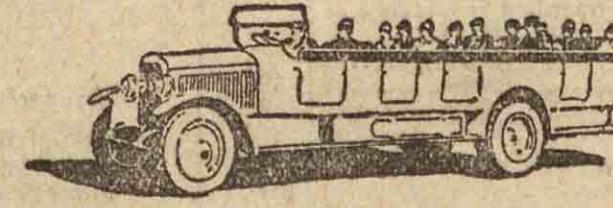
Gran colección, se vende, por cesación. Ategorrieta, letra F. Junto al frontón Jai-Alai.

Autocars a LOURDES

Salidas: jueves y sábados

Informes y detalles: DAMBORENEA Y BENGOCHEA (S. L.), Oquendo, 10, Exposición Fiat (frente al Victoria Eugenia). TELEFONO 10.105.

NOTA: Servicios diarios Biarritz-Bayona; 9 1/2 mañana y dos tarde



SERVICIO

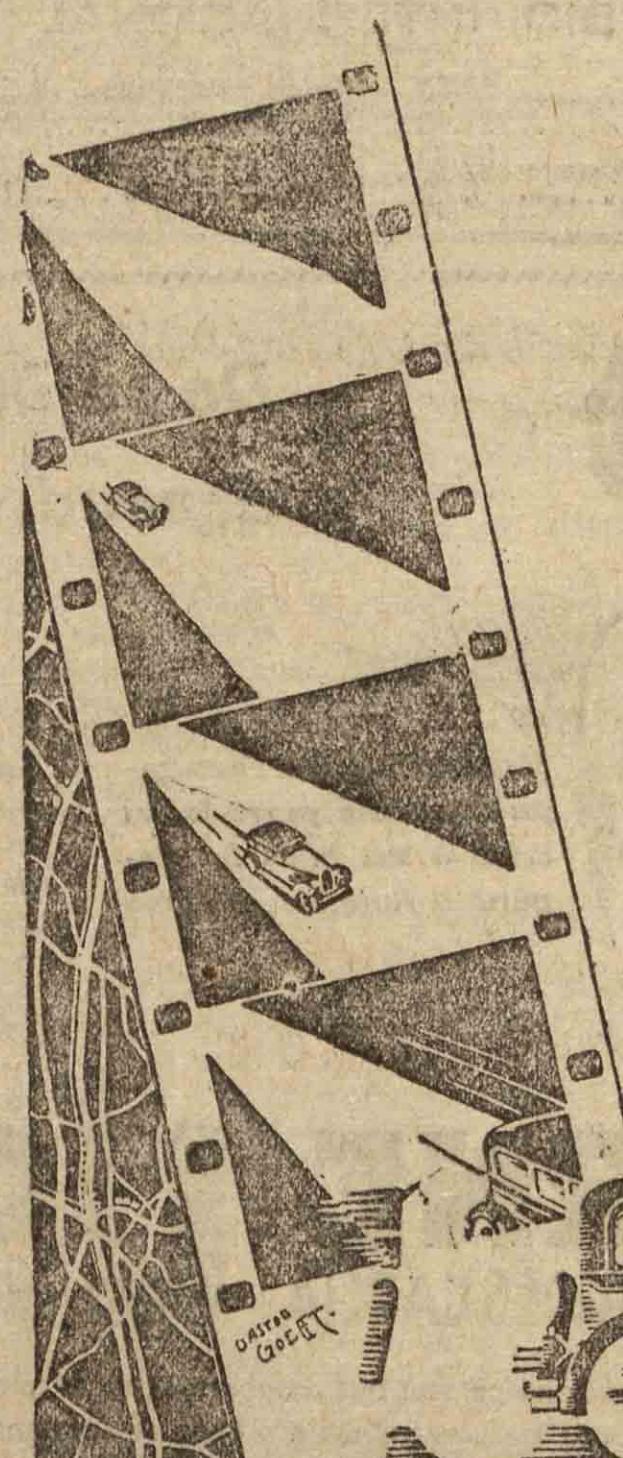
Con un precio muy abordable, el Director de Studebaker, es un coche de potencia media, incomparable por su servicio regular y suave.

En una reciente prueba, controlada por la Asociación Automovilista Norteamericana, un sedan “Director” estrictamente de serie hizo una media de 99 kilómetros 420 metros, durante 24 horas consecutivas.

Más de 1.000 Studebaker en uso, tienen en su activo entre 150.000 a 800.000 kilómetros de recorrido. Estas cualidades de servicio y resistencia son comunes a todos los Studebaker. Vaya Vd. a casa de uno de nuestros Agentes. Tome el volante de un Studebaker “Director” o el de cualquiera otro modelo Studebaker o Erskine y quedará usted prendado del manejo agradable de este coche sin par.

Podeis comprar estos coches con vueltas rentas, sin tocar a vuestro capital.

Vicente AMEZTOY
Garage Cantábrico
SAN SEBASTIÁN.



STUDEBAKER

S. 63 X

CANAS



INVENTO MARAVILLOSO para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria con el Agua de Colonia “LA CARMELA”; no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos; su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; su aplicación se hace con la mano. Venta, todas partes y autor: N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona: Caspe, 32, donde se dirigirán los pididos. Isla de Cuba, pídanse con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro. República Argentina, en todas partes.

Depósito en San Sebastián, Ibáñez y Compañía.

Ojal Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

PRECIO DEL FRASCO: 4'75



'La Voz' en Zarauz**HOMENAJE A GOYA**

En la Academia Internacional de esta villa tuvo lugar el sábado último la sesión en honor del gran pintor aragonés don Francisco Goya y Lucientes. En ella fué leída la conferencia que con motivo del centenario del ilustre artista fué premiada por la Junta Nacional y remitida expresamente a la Academia por el secretario de aquella Junta.

El culto jefe de la Biblioteca Universitaria de Zaragoza, don Manuel Jiménez Catalán, vicepresidente de la Junta regional del Centenario, particularmente invitado para dar más realce al acto, hizo uso de la palabra para hacer resaltar la importancia que en el mundo artístico tiene la figura del genial pintor, glossando y comentando con gran elocuencia los párrafos más salientes del trabajo objeto de distinción. El orador fué justa y calorosamente aplaudido, recibiendo muchísimas felicitaciones por su bella disertación.

Terminó el acto con unas palabras del director de la Academia, doctor don Pedro N. Labrusse, que agradeció la desinteresada y valiosa colaboración del señor Jiménez Catalán, enalteciendo el genio extraordinario del ilustre artista que, naciendo en humildísimo lugar de Aragón, en Fuendetodos, enaltece su patria con enorme influencia en el arte mundial.

A esta fiesta conmemorativa asistió numeroso y escogido público.

CONCIERTOS DE VIOLIN

El prodigioso violinista António Álvira, niño aún y hoy laureado con el Premio Sarasate, dará dos grandes conciertos en la Juventud Antoniana los días 2 y 8 del próximo septiembre.

Esta noticia ha llenado de satisfacción a todos los amantes de la buena música, particularmente a la numerosa colonia veraniega, público selecto que tan gratos recuerdos guarda de las brillantísimas sesiones que el precoz concertista ofreció con motivo de la inauguración de las escuelas graduadas.

El programa preparado para esta velada es notablemente interesante.

Se presenta ocasión oportuna a cuantos "dilettanti" deseen apreciar las bellas y extraordinarias cualidades del joven violinista, atractivo más que suficiente para hacer agradable una fiesta a base de excelente música.

LOS PARTIDOS DE PELOTA

En el frontón Cinema jugaron el sábado por la noche los hermanos Irureta I y II, sustituyendo éste a Echave IV, contra Bojas y Ulaña. El partido no tuvo interés alguno, ya que igualados a cinco quedaron en seis los hermanos Irureta.

El domingo por la tarde contendieron Anzola y Aramburu contra Gurruchaga y Ostolaza. Hubo numerosas igualadas, la última a 19, para luego ganar el partido la primera pareja.

FALLECIMIENTO SENTIDO

A las 68 años de edad ha fallecido doña Carmen B. Zubeldia, anciana que contaba con grandes respetos e innumerables simpatías.

Los tristes actos de conducción y funerales por el eterno descanso de su alma fueron sentidas manifestaciones de duelo y se vieron muy concurridos, pruebas inequívocas del cariño hacia su estimada familia.

A ésta, y muy particularmente a nuestro querido amigo don José Solabarrieta, culto y activo factor de la estación de los Ferrocarriles Vascongados, enviamos la expresión de nuestra sincera condoleancia.

LA ROMERIA VASCA

Es objeto del comentario diario la tradicional fiesta vasca que anualmente viene celebrándose en esta villa. Habrá desfile de carrozas, alardes de "txistularis", "ezpafadantz", etc., y la indispensable y concurridísima romería en la hermosa pradera de San Pelayo.

Los premios para carrozas son muy importantes. El primero consistirá en 200 pesetas, 150 el segundo y cien el tercero, más algunos que irán acumulándose. Asimismo habrá, además de otros también valiosos, dos premios de la Diputación y Ayuntamiento para las parejas de jóvenes y niños que mejor caractericen su vestimenta al estilo del País. Es probable que estos premios sean en gran número, pues la Comisión, hasta la hora en que escribimos estas líneas, está recibiendo gran cantidad de regalos.

Todos los que dispone hasta la fecha y los que vaya recibiendo la Comisión, serán expuestos en los elegantes escaparates que nuestro distinguido amigo don Severino de la Maza dispone en su importante comercio de la calle Mayor.

Se han repartido circulares para que los industriales y comerciantes contribuyan al mayor éxito de la fiesta. Esta, como es sabido, será el próximo día 9 de septiembre.

La animación y entusiasmo prometen que la romería vasca supere a todas las habidas hasta la fecha en sitio tan ameno y pintoresco como la pradera de Iñurritza.

Mata-chin...

Preparación líquida, única infalible para la destrucción instantánea y segura de las chinches

Producto científico garantizado. ¡Usadlo, que los efectos serán sorprendentes!

De venta en las droguerías, bazar, farmacias, etc., de toda España. Agente en San Sebastián, Julián Rodríguez, San Francisco, 15. Concesionario, P. Moreno, Mayor, 35.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones — Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5 — Calle de GUETARIA, 14 :: Teléfono 10.877

:NOTICIAS:

LAS COSAS, CLARAS.—Madame Pintó, dueña de la habitación donde días pasados desaparecieron del baúl de Carmen Sánchez Esteban unas prendas de vestir, según declaración prestada por ésta al hacer la denuncia en la Comisaría, nos ha visitado para decir que no hubo tal sustracción de prendas, sino un olvido, por parte de Carmen, del sitio donde las había dejado y que, además, la denunciante ha sido denunciada, a su vez, por calumnia, entendiendo el Juzgado en el asunto.

EL 31 DE AGOSTO.—Con motivo de fecha tan memorable como la del 31 de agosto, a las once de la mañana de este día tendrá lugar en la iglesia de Santa María una misa rezada y un Responso en sufragio de las almas de nuestros antepasados, que tanto laboraron por el resurgimiento de nuestro querido pueblo, acto al cual asistirá el Ayuntamiento en corporación, invitando a tomar parte en él al vecindario.

Tras esta ceremonia religiosa tendrá lugar en la Casa Consistorial el reparto de libretas a los escolares.

LAS MAREAS.—Primera pleamar, a las 2'26 de la noche; segunda, a las 2'50 de la tarde. Primera bajamar, a las 8'45 de la mañana; segunda, a las 8'58 de la noche.

MOVIMIENTO DE BUQUES.—Durante las últimas cuarenta y ocho horas, en la dársena de mercantes hubo el siguiente movimiento de buques:

Entradas: Vapor "Conchita", con carga general, de Bilbao; vapor "Vito", con sosa, de Requejada; vapor "Astillero", en lastre, de Bilbao, y vapor "Reocín", con carbón, de Gijón.

Salidas: Vapor "Ruda", en lastre, para Gijón; vapor "Conchita", a Pasajes, con resto de carga, y vapor "Vito", con cemento, a Requejada.

SUS 28 AÑOS DE VIDA DEMUESTRAN SU EFICACIA**LABORATORIO ZOTAL. — SEVILLA**

SOCIEDAD UMORE ONA.—Se previene a los señores socios que los números 534 (el agraciado) y las aproximaciones números 535 y 536, por obrar en poder de las operaciones de caja y, por lo tanto, no ser válidos, se vuelven a efectuar el sorteo celebrado el pasado domingo con los premios correspondientes a dichos números, el cual se efectuará mañana, miércoles, 29, a las diez y media de la noche.—La Directiva.

Las Bolsas Últimas cotizaciones registradas *****Bolsa de Madrid**

FONDOS PÚBLICOS.	
Interior 4%	75,60
Exterior 4%	90,65
Amortizable 4%	84,50
5% (1917)	94,00
(1920)	55,00
(1926)	103,60
(1927) con imp. exento	104,50
Deuda Ferrovial 5%	104,00

VALORES ESPECIALES

Cédulas Bº Hipotec. 4%	94,00
5%	101,45
6%	111,90
Cédulas argentinas 6%	2,58

ACCIONES

Banco de España	780,00
Central	203,00
Hispano Americano	520,00
Español de Crédito	463,00
Esp. Río de la Plata	245,00
Hipotecario	484,00
Duro-Felguera	70,50
Tabacos	235,00
Ferrocarril del Norte	616,00
Alicante	592,50
Metr. Alfonso XIII	176,00
Azucareras (preferentes)	154,50
(ordinarias)	85,00
Explosivos	1.265,00
Hisp. Amer. Electricidad	737,00
Mengemor	980,00
Hidroeléctrica Española	230,00

Bolsa de New York

FONDOS PÚBLICOS.	
Chile 8%, 1941	102 0/0
British 5 1/2%, 1939	118 1/4
— 1937	104 1/4
Japón 9%, 1931	95 0/0
Noruega 6%, 1952	102 1/4
Canada 5%, 1932	105 0/0

ACCIONES

American Smelting ord.	227 0/0
pref.	157 0/0

OBLIGACIONES

New York-Central 6%	105 3/8
---------------------	---------

Bolsa de París

FONDOS PÚBLICOS.	
Exterior Español 4%	388,00
Deuda Francesa 5%	68,25
4% 1918	80,65
5% 1915/16	93,80
5% 1920	111,05
6% 1919	103,95
Marruecos 5% 1910	1.845,00

Bolsa de Londres

FONDOS PÚBLICOS.	
Crédit National 5%, 1919	356,00
5% 1920	519,00
Norte España 5% 1.ª serie	1.581,00
Alicantes 5% 1.ª	1.450,00

OBLIGACIONES

Cédulas argentinas 6%	44 1/4
-----------------------	--------

Bolsa de Bilbao

FONDOS PÚBLICOS.	
Interior 4%	76,10
Amortizable 5% 1917	94,00
Ayuntamiento Bilbao 5%	99,50
5 1/2%	102,00

ACCIONES

Banco de Bilbao	2.320,00

<tbl_r cells="2" ix="4" max

28 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSECCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ADMITENSE huéspedes, viajeros y veraneantes, pensión desde siete pesetas. Razón en esta Administración.

ALQUILASE piso 1.º grande, amueblado, 8 camas, para lo que falta de verano, barato, o por años. Paseo Lili, letra D.

ALQUILASE hermosísimo gabinete con dos tres camas, céntrico, económico. Vergara, 21, primero.

ALQUILÓ gabinete con dos camas. Razón Autonomía, 14, 4.º letra D.

ALQUILÓ hermoso gabinete exterior, casa confianza, ascensor, baño, solo dormir. temporada o año. Usandizaga, 4, quinto, izqda.

ALQUILÓ gabinete exterior amueblado, re-cién pintado, precio módico. Razón portería Peña y Goñi, 14.

ALQUILÓ espaciosa planta baja y sótano, muy claros. San Francisco, 38.

AMA DE LLAVES con buenos informes, doncellas, niñas, camareras, cocineras y pinchas, presentarse Agencia Buen Pastor.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

APROVECHANTE de mecánico y un aprendiz se necesitan. San Martín, 15, garaje.

ATENCIÓN. Compra-venta de muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. La tienda que más barato vende. Ifigo, 12.

ATENCIÓN. Trajes caballero, de 200 y 300 ptas, casi nuevos, desde 5 duros; fracs, smoking, baratísimos. 31 de Agosto, 1.º

ATENCIÓN: Veraneantes, para comer barato en Príncipe, 5, bar. Cubierto de tres platos y postre, pan y vino, 2,50 pesetas.

BASCULA para 500 kilos y estufa de serrín con tubería, vendo. Razón en esta Administración.

BASCULAS. Ocasión, a 30 ptas.; nuevas a 100 ptas. Taller de básculas y arcas para caudales, San Martín, 58.

BODEGAS Bayón, Embeltrán, 17. Vinos tintos y blancos puros, de la propia cosecha. Probados. Servicio domicilio. Teléf. 42-248

COCINERA restaurante y otra para fuera, grandes sueldos, presentarse Agencia Buen Pastor.

COMPRARIA piso que no exceda de 5.000 pesetas. Escribir iniciales A. N., esta Administración.

CARBÓN barato. San Martín, 12. Teléfono 5-2-23. Saco a 3'50, 3'25 y 3 pesetas. Regalo un saco de virutas a todo comprador.

CORSETERAS. Hacen falta buenas oficialas. Elcano, 7, primero.

COMEDOR de nogal con sillas de cuero, vendo económico. Informarán: Iñigo, 12, tienda.

COMPRA botellas usadas de anís, coñac, sidra, sifones, gaseosas, lejía, champán, vino, etc. Hernani, 8, bodega. Tel. 1-36-68.

CHICO. Se necesita de 14 años, para recados. Dirigirse a esta Administración.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobre-mesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0,90 todo. Nay, S. Loreto, 12.

DESEO dos únicos huéspedes, pensión seis pesetas, esmerada limpieza, exterior. Autonomía, 5, primero, izquierda.

EN ULIA alquilo villa amueblada con baño, teléfono, garaje y hermoso jardín. Situación inmejorable. Fuenterrabía, 28. Teléf. 10-823.

FAJAS Mad. me X, todo caucho, para adelgazar, para señoritas y caballeros. Urbieta, 22, Urbina, 9 y Miracruz, 2.

FAMILIA extranjera, en Ategorrieta, desea muchacha que sepa cocina, edad preferible 25 a 35 años. Dirigirse teléfono 43-255.

GANGA. Traspaso confitería y pastelería acreditada, con vivienda. Informarán Larrañend, 21, segundo, derecha.

HACEN FALTA ayudantes en el taller de plancha "La Madrileña".

HACE FALTA muchacha para fregar. Miramar, 4.

HACE FALTA niña, dormir en su casa. Easo, letra L, tercero, derecha.

HACEN FALTA aprovechanta de modista. Eulalia Aguirre, Avenida, 33, primero.

HACEN FALTA obreras paragueras, en casa Vázquez, Trueba, 4, fábrica de paraguas.

HALLAZGO libro de señora, plaza de toros. Pase recogerlo Aldamar, 4, almacén de vinos.

LA ANTIGUA recadista a Pamplona, miércoles y sábados, y los jueves a Vitoria, vive donde siempre: San Martín, 30 (arcos).

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las meores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

MESA despacho tabla cristal 1,40 x 1,80, con 12 cajones y 2 alacenas, 3 mesitas madera, escribir y 3 sillas, vendo. Razón esta Admón.

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MOTOR 5 HP y dispositivo para hacer planchas de llanta de camión, con sierra cinta, transmisión, poleas, vendo. Razón Admón.

MUCHACHA. Se necesita. San Francisco, 2, quinto, izquierda.

NECESITO chica de 16 años, dormir en su casa, y una aprovechanta de trincheras. Salud, 18, 4.º B.

NODRIZAS para criar en casa de los padres y amas secas, disponemos. Agencia Buen Pastor.

OACION. Máquina de coser y bordar y otra de hacer vainica-calado, se cederán económicas. Usandizaga, 9, 3.º D.

OFICIALES aprovechanta y aprendiza, se deseán. Sorluce, 1, tercero Izqda.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PASAJES para Riojan ro, Montevideo, L. Aires, Cuba, Méjico, Venezuela, Panamá, Nueva York y otros puertos. Ofic. Guetaria, 14.

PERDIDA. El domingo, en la plaza toros, un bolso piel negra, contenido gemelos teatro. Gratificaran su entrega fonda La Estrella.

PEQUEÑO taller carpintería, céntrico, traspaso barato, poca renta, o vendo la herramienta. Guetaria, 2, portería.

PIRAGUA de tres plazas se vende, ocasión, en 100 ptas., completamente nueva. Easo, 35, bajo.

PINTO habitaciones a cola y blanqueo, a 10 ptas. y 8. Razón Plaza de las Escuelas, 7, 4.º derecha. Teléfono 14.517.

PORTERIA, desea señora viuda con buenas referencias. Informarán en esta Administración.

ROBOS, incendios, etc., evítanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

SE ALQUILA gabinete amueblado, sitio céntrico, derecho cocina, cuarto baño. Razón esta Administración.

SE ALQUILA hermosa planta baja en la calle Autonomía, núm. 12; propia para garaje o almacén. Razón General Echagüe, 3, 4.º

SE ALQUILA para el mes septiembre, piso amueblado, 5 camas, parte delantera, San Martín, 13, 3.º Razón Príncipe, 25, 4.º izqda.

SE ALQUILAN habitaciones higiénicas, precio módico. Miracruz, 23, tercero, derecha.

SE ALQUILA un gabinete con dos camas, pensión o sin ella. Iparraguirre, 4, 3.º decha.

SE ALQUILA local. Urbieta, 31, bajo.

SE DESEAN dos únicos huéspedes en casa tranquila y limpia; precio económico. San Jerónimo, 23, segundo.

SE DESEA saber el paradero de don José Antonio Peña, de 72 años de edad. Avisar a R. Peña, Hernani, 21.

SE DESEA muchacha para todo. San Marcial, 35, cuarto, izquierda.

SE NECESITA aprovechanta adelantada de modista e interinas. Oquendo, 28, 5.º

SE NECESITA doncella con buenos informes. Informarán en esta Administración.

SE NECESITA niña de 17 a 18 años y una muchacha para todo. Informarán en esta Administración.

SE NECESITAN chicas para trabajar en trincheras. Usandizaga, 7, 1.º izquierda.

SE NECESITAN medias oficiales sastras; trabajo todo el fio. "El Gran Mundo", Hernani, 9.

SE NECESITA cortador sastre para encargado tienda. Dirigirse Magdalena, 12, Rentería.

SE OFRECE sebo a 2,50 kg. para las cubas de sidra. Marcelino Berigostain. Alfonso XIII, 50, Hernani.

SE OFRECE para cuidar villa matrimonio joven, buenos informes. Miracruz, 23, frutería.

SE OFRECE nodriza leche fresca para criar en su casa. Informarán Sarasqueta, médico de Hernani. Teléfono 70-85.

SE PRECISA chico de 14 a 15 años, para tienda; no presentarse sin buenos informes. Príncipe, 13.

SE TRASPASA, por no poder atender, bar restaurant, con o sin piso, buen sitio y bien acreditado. Razón Buen Pastor, 5, 1.º

SE TRASPASA relojería y bisutería. Razón en esta Administración.

SE VENDE en la Rioja magnífica viña plena producción, 53 fanegas, casa, bodega, tres horas auto de S. S. Inf. esta Administración

SE VENDE gramófono, bocina interior, 25 discos, barato. Zabaleta, X, 3.º izquierda.

SE VENDE o se cambia bicicleta de carrera, seminueva, por 125 ptas. o por escopeta de caza. Razón en esta Administración.

SE VENDE una moto B. S. A., 2 3/4, seminueva, muy económica. Informarán: 31 de Agosto, 20, almacén de vinos.

SIDREROS. Vendo sebo superior, sin rival. Mayor, 14, Goicoechea, Hernani. Sucursal: Príncipe, 31, P. Calzacorta.

SOCIO capitalista se necesita para ampliar negocio en marcha, buen rendimiento. Dirigirse a P. P., esta Administración.

SOLO septiembre peluquera Madrid, 7 años práctica. Ondulado permanente, 25 ptas. A domicilio. Prim, 34, tienda. Teléfono 11-707

TASADOR de ferrocarriles, se precisa competente. Aguirre-Miramón, 4, primero.

TRASPASO por cambio destino Agencia Aduanas puerto Pasajes, asunto interesante. Razón: Agencia San Julián, Camino, 4.

TODA clase de vaciado y reparaciones. Especialidad en máquinas de cortar el pelo. "La Iberia", Plaza Escuelas, 1. Teléfono 10.997.

TRINCHERAS. Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

VIVIENDAS pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta), Tel. 4.061.

VENDO camioneta "Renault", propia para reparto, por 1.500 pesetas. a toda prueba. Miracruz, 17. Almacén de melones.

VENDO bonita casita de campo, con terreno y gallinero, o alquilo en 40 ptas. al mes. Razón en esta Administración.

VENDO en Fuenterrabía villa con parque y jardín, hermosas vistas al mar, facilidades de pago. Agencia Alcalde, Guetaria, 19.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared Cuco y Codorniz. Carillones de varias campanas. Relojería Estivill, Vergara, 8.

TELEFONOS DE LA VOZ
Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

—No recuerdo... pero no me atrevo a decir que no.

Y Edmée, vencida por la emoción, se arrojó en brazos de Paula apoyando la cabeza en su hombro.

—Pero, ¿y su padre?

—No sabe nada; luego, más adelante, se lo diré todo.

El diálogo de las dos jóvenes llegaba aquí, cuando una voz sonora, resonando al extremo de la calle, las interrumpió.

Era Santiago Lefebvre, acompañado de su mujer, del señor Delarivière y de Fabricio.

—Qué profético hace tres días.—exclamó el banquero.—He aquí a las nuevas amigas, una en brazos de otra... Apostaría a que acaban de confiar secretos... ¿podríamos saber...?

Edmée estrechó la mano de su amiga, recomendándole discreción, y Paula replicó al momento:

—Hablábamos de usted, mi querido amigo.

—...qué decían?

—Que sería usted el más perfecto de los hombres, a no tener tanta curiosidad.

</div

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y credito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TÉLEFONO URBANO 1-00-24
TÉLEFONO INTERURBANO 1-09-89

La Voz de Guipúzcoa

Díario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION
EN SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas;
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO:
DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 me-
ses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO:
3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 63.
EN AMÉRICA DEL SUR, los mismos pre-
cios que en Guipúzcoa.

Caso curioso

Una nube de mariposas pone en fuga a varias personas

BILBAO, 27.—A las diez de la noche de ayer domingo, varios vecinos de Durango que cenaban al aire libre, se vieron sorprendidos con la aparición de una nube de mariposas blancas, que por millares acudían atraídas por la luz de las lámparas eléctricas.

La nube fué creciendo de tal forma, que los comensales, medio extrañados y medio asustados, huyeron precipitadamente.

Los viajeros de un tranvía que, desde Bilbao se dirigía a Durango, tuvieron que cerrar las ventanillas del coche, al que entraron varios miles de mariposas.

La nube fué aumentando por momentos, llegando a cubrir por completo la carretera en varios metros de longitud.

Algunos aldeanos encendieron algunas retamas y con ellas quemaron muchos millares de mariposas. El resto huyó hacia el monte.

Gente del oficio

José Téllez Moreno

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo y compañero, el redactor de "El Liberal", de Madrid, don José Téllez Moreno.

El distinguido camarada se encuentra en el balneario de Alzola y dentro de unos días vendrá a San Sebastián a disfrutar de un veraneo furaz, porque sus ocupaciones periodísticas le reclaman en la corte.

Aprovechando su estancia en L'Astoria, Téllez Moreno leerá a la gran artista Carmen Díaz, una comedia en tres actos, "Pinturera", que será estrenada en breve.

Sea bienvenido el entrañable compañero.

Los sacerdotes madrileños no quieren pagar el impuesto de soltería

MADRID, 28.—Algunos periódicos vespertinos de Madrid publicaron anoche un escrito firmado por varios sacerdotes, en el cual éstos exponen su protesta contra el hecho absurdo de que en las cédulas personales se les cobre el impuesto de soltería. Llaman la atención de las autoridades y piden que se subsane esta anomalía.

La semana de deportes vascos en Saint Jean-Pied-de-Port

SAINT JEAN PIED DE PORT 27.—Ayer comenzó en esta ciudad la gran semana de deportes vascos.

El partido de pelota a mano disputado el domingo entre los franceses Arcé, Saint Martin y Leonis, y los españoles Mondragonés, Errasti y Mallavia fué residiósimo, ganándolo por un tanto el trío español.

Hoy se disputaron dos partidos de pelota, a palo y a cesta, por jugadores franceses y españoles, ganando los dos partidos los pelotaris franceses.

En el partido a palo, que fué a 40 tantos, el bando francés estaba integrado por Palassie y Gueraçagne y el español por Martínez y Sáinz.

En el partido a cesta, que fué a 50 tantos, el bando francés estaba constituido por Hiribarren, Gaby e Iribarne, y el español por Víctor Embil, Enrique Embil y Recondo. (Argos.)

Tres individuos detenidos por no descubrirse al tocar la marcha real

VALENCIA, 27.—El domingo dió su acostumbrado concierto la Banda municipal y al finalizar interpretó la Marcha Real. Tres individuos que estaban escuchando el concierto no se descubrieron al tocarse aquél himno. El jefe de la Policía municipal les invitó a quitarse los sombreros y aquéllos persistieron en su actitud, promoviendo un fuerte escándalo.

Noticias de Marruecos

TETUAN, 27.—El general García Benítez se propone emprender mañana un viaje de inspección, recorriendo toda la zona oriental del protectorado.

Cerca de esta población volcó un carro militar, en el que venían varios enfermos.

El cabo del regimiento de Cazadores número 1, Luis Adugo, resultó muerto, pues quedó bajo el carro.

Hay otros tres soldados con heridas graves.

:: : SUCESES :: : Y OCURRENCIAS

GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

A las cuatro de la tarde ocurrió el domingo un grave accidente automovilista. El autocar de matrícula francesa K-1 número 2.637, conducido por Lorenzo Narduzzi, cuando avanzaba por la carretera de Ategorrieta sufrió un fortísimo patinazo, a causa de encontrarse el suelo húmedo, y fué a chocar con un árbol primero y luego contra un farol del alumbrado, que cayó al suelo, roto.

Las cinco personas que ocupaban el coche resultaron heridas y fueron asistidas en la clínica de San Ignacio. Los heridos son: Mateo Mitchell, de sesenta y siete años, grave; Edwin Bachman, de treinta y siete, de pronóstico reservado; Harry Kawman, de treinta y cuatro, leve; Elisabeth Hoffman, de veintitrés, leve, y el chofer.

Todos ellos son americanos, y venían de San Juan de Luz para presentar la corrida de toros.

DENUNCIAS DOMINGUERAS

Hicieron el domingo los guardias municipales multitud de denuncias. Por escandalosos, por desobedecer a los guardias y por otras menudencias fueron denunciados muchos ciudadanos.

UN CHOQUE

La camioneta de San Sebastián número 4.127, conducida por su propietario, Marcos Goenaga Odriozola, de treinta y cuatro años, chocó contra un árbol en la carretera de Ategorrieta. El vehículo sufrió algunos desperfectos, y el conductor con algunas heridas incisas en los dardos de la mano derecha y sección de tendones en la muñeca. Fué asistido en la Casa de Socorro.

LOS RATERILLOS

En la Comisaría fué denunciado anoche, por un guardia municipal, un raterillo al que acababa de sorprender con un saco a las espaldas, en el que ocultaba veinticinco tablas que había robado en un depósito del Ayuntamiento, junto a la estación del Norte. La denuncia pasó a conocimiento del juez municipal.

RASGO DE HONRAZ

En el Gobierno civil facilitaron ayer la siguiente noticia:

Dña María Azpíroz, señora de García Tapia, que se hospeda en el hotel de Londres, extravió el día 24 una pulsera de platino con brillantes y zafiros, en el Tiro de Pichón, valorada en 7.000 pesetas. Ayer telefoneó dicha señora diciendo que no se buscara la joya, porque había sido entregada por un marinero que se la encontró.

CAPITULO DE SUCESOS

Una señora aparece muerta en su domicilio

Cuando se hallaba cenando con su familia, penetra por la ventana un individuo esgrimiendo una navaja

MADRID, 27.—En su domicilio de la calle de Goya, número 4, fué hallada muerta, en medio de un gran charco de sangre, dña Juana Serra, de 58 años de edad.

A su lado había una navaja barbera, ensanfrontada, y en el cuerpo se observaron diversas heridas de arma blanca, entre ellas una muy extensa en el cuello.

Por la posición del cuerpo y la forma de las heridas, se supone que se trata de un suicidio, ignorándose las causas de la resolución.

Se sabe que dña Juana había recibido hace tres o cuatro días un giro de diez mil pesetas, de las cuales sólo se han encontrado en la casa 230.

El Juzgado de guardia practica diligencias para aclarar este suceso.

UNA AGRESIÓN EN EL PUEBLO DE MLAGRO

BARCELONA, 27.—El jefe de Negociado del Gobierno civil, don Ildefonso Gómez, ha informado hoy a los periodistas de un suceso de que estuvo a punto de ser víctima en el pueblo de Milagro.

Dice que cuando se hallaba cenando con su familia, en su casa del citado pueblo navarro, penetró por una ventana un individuo, que se abalanzó a él esgrimiendo una navaja. Con gran serenidad, y ayudado por sus familiares, logró desarmar y detener a su agresor y entregarlo luego a la Guardia Civil.

El individuo en cuestión dijo llamarse Francisco Dante, pero no quiso decir las causas de la agresión.

Se sabe que se trata de un anarquista, que lleva tatuado el cuerpo con signos cabalísticos. Al ser detenido, se le encontraron catorce pesetas.

CHOQUE DE AUTOMIBUS

MADRID, 28.—Dicen de Jerez de la Frontera que en la carretera del Puerto de Santa María chocaron dos automóviles que hacen el servicio de viajeros entre pueblos de aquella comarca.

Los dos vehículos sufrieron grandes averías y varios viajeros resultaron heridos.

Uno de los heridos, llamado Andrés Luque, falleció poco después, a consecuencia de las lesiones recibidas.

INTOXICADOS CON MEJILLONES

CORUÑA, 27.—Varos ibicencos de la parroquia de Ocon, que comieron mejillones



Este número ha sido visado por la censura

Se ha aplazado la proclamación del nuevo rey de Albania

Manifestaciones del marqués de Estella

Primo de Rivera conferenciará con Quiñones de León y el mismo día vendrá a San Sebastián

SANTANDER 27.—A las doce y media de la noche llegó a esta capital el general Primo de Rivera.

A Herrera del Pisuerga salieron a esperar las autoridades de la provincia con otras personalidades. La caravana se detuvo en Torrelavega algún tiempo, y a la hora indicada llegó a Santander, dirigiéndose seguidamente el marqués de Estella al palacio de la Magdalena, donde de tenfa ya preparadas habitaciones, pues ha de hospedarse allí durante su estancia en esta población.

Esta mañana se levantó a las nueve, y seguidamente mandó a buscar al gobernador civil de Málaga, que se encargó de la secretaría particular del jefe del Gobierno.

Luego Primo de Rivera cumplió a don Alfonso, informándole extensamente de las cuestiones políticas nacionales y extranjeras. Después cumplió a doña Victoria y los infantes. Durante toda la mañana permaneció en sus habitaciones, recibiendo diversas visitas y conferenciando por teléfono con el ministro de Fomento, que estaba en Madrid, y con el de Gracia y Justicia, que se encontró en Puenta de San Miguel.

Por la tarde concurrió al Casino, donde se celebraba una fiesta de sociedad.

Se propone pasar en esta capital algún tiempo.

Parece ser que ha traído preparada mucha firma, que someterá mañana a don Alfonso.

SANTANDER, 28.—El marqués de Estella estuvo esta tarde en el teatro del Sardina. A la salida conversó con unas señoritas y luego lo hizo con los periodistas. Manifestó el jefe del Gobierno que piensa permanecer varios días en Santander, esperando a nuestro embajador en París, señor Quiñones de León, pues necesita conferenciar con él antes de que dicho señor vaya a Ginebra como delegado que es de España. Añadió que el mismo día que marchará a San Sebastián, donde estará un solo día y regresará a Santander para el 2 o 3 de septiembre.

Dijo también que durante su estancia en la Montaña no quiere que se celebren asados públicos en los pueblos, aunque piensa rocerar algunos de ellos.

Confirmó que don Alfonso irá a Estocolmo en la primera quincena de septiembre para devolver al rey Gustavo V de Suecia la visita que éste le hizo. Hará el viaje en el crucero "Príncipe Alfonso".

Dijo igualmente que cuando vaya a San Sebastián celebrará una reunión con varios embajadores y ministros extranjeros, a los que ya tiene citados.

Tres atropellados por un automóvil

MADRID, 28.—Anoche marchaba por la Avenida de Menéndez Pelayo, un automóvil a bastante velocidad y por no atropellar a un individuo llamado José García Vázquez, hizo el chofer un rápido viraje, metiendo el coche en el encintado de la acera, rompiendo un farol y arrollando a los serenos, siendo José Magadán, de 49 años, y Constantino Jiménez, de 42, a los que hubo necesidad de extraer de debajo del coche.

Conducidos los serenos a la Casa de Socorro se les apreciaron lesiones de pronóstico gravísimo.

También resultó herido por el automóvil aunque solo de pronóstico reservado, el José García Vázquez.

Otro atropello de automóvil

MADRID, 28.—Anoche en la calle del General Ricardos fué atropellado por un automóvil un niño de tres años, resultando con graves heridas.

su proclamación como rey de Albania. (Argos)

SANTANDER, 28.—Han salido de Santander los príncipes Adalberto, Pilar y Augusto de Baviera.

Se les tributó una cariñosa despedida.

Automóvil Americano 6.60 H.P. acreditada marca, conducción interior, nuevo, sin matrícula, vendo precio coste. Puede verse en Corrala, 5 (Cochera), todos los días de diez a doce.

El conflicto obrero de Sevilla

SEVILLA 28.—Mañana es esperado el gobernador civil, señor Cruz Conde, que trae instrucciones concretas del Gobierno para resolver las derivaciones que tenga o pueda tener el pasado conflicto del ramo de la construcción.

Riña sangrienta

VALENCIA 28.—Entre varios individuos del hampa y por haberle desaparecido a uno de ellos una cartera se entabló una pelea, resultando herido de una puñalada Ángel Casas.

Ingresó en el Hospital en grave estado.

Se ignora quién es el agresor.

Sobrón

LA MEJOR AGUA DE MESA

Pedidos: San Francisco, 15. Telf. 1-24-97

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024